

Vivadens

Chaudières murales gaz à condensation

MCR 24/28 BIC PLUS



Notice d'installation et d'entretien

Sommaire

1	Sécurité	6
	1.1 Consignes générales de sécurité	6
	1.2 Recommandations	7
	1.3 Responsabilités	8
	1.3.1 Responsabilité du fabricant	8
	1.3.2 Responsabilité de l'installateur	8
2	A propos de cette notice	9
	2.1 Symboles utilisés	9
	2.2 Abréviations	9
3	Spécifications techniques	10
	3.1 Homologations	10
	3.1.1 Certifications	10
	3.1.2 Catégories de gaz	10
	3.1.3 Directives complémentaires	10
	3.1.4 Test en sortie d'usine	11
	3.2 Caractéristiques techniques	11
	3.3 Dimensions principales	14
	3.4 Schéma électrique	15
4	Description du produit	17
	4.1 Description générale	17
	4.2 Principaux composants	17
	4.3 Principe de fonctionnement	18
	4.3.1 Schéma de principe	18
	4.3.2 Pompe de circulation	18
	4.4 Colisage	19
5	Avant l'installation	21
	5.1 Réglementations pour l'installation	21
	5.2 Choix de l'emplacement	22
	5.2.1 Implantation de l'appareil	22
	5.2.2 Aération	23

6	Installation	25
6.1	Mise en place du dossieret de montage	25
6.2	Montage de la chaudière	26
6.3	Raccordements hydrauliques	27
6.3.1	Rinçage de l'installation	27
6.3.2	Raccordement du circuit eau sanitaire	28
6.3.3	Raccordement hydraulique du circuit chauffage	28
6.3.4	Vase d'expansion	28
6.3.5	Raccordement du conduit d'évacuation des condensats	29
6.3.6	Remplissage du siphon	30
6.4	Raccordement gaz	30
6.5	Raccordements de la fumisterie	31
6.5.1	Classification	31
6.5.2	Débouchés	32
6.5.3	Matériau	33
6.5.4	Longueurs des conduits air / fumées	33
6.5.5	Directives complémentaires	34
6.6	Raccordements électriques	35
6.6.1	Recommandations	35
6.6.2	Accès au bornier de raccordement	36
6.6.3	Description du bornier de raccordement	37
6.6.4	Raccordement du thermostat d'ambiance	37
6.6.5	Raccordement d'une régulation externe	37
6.6.6	Raccordement de la sonde extérieure	38
6.6.7	Raccordement d'un contact de sécurité	38
6.6.8	Raccordement d'une vanne gaz externe	39
6.7	Remplissage de l'installation	39
6.7.1	Traitement de l'eau	39
6.7.2	Remplissage de l'installation	40
7	Mise en service	42
7.1	Points à vérifier avant la mise en service	42
7.1.1	Circuit gaz	42
7.1.2	Circuit hydraulique	42
7.1.3	Raccordements électriques	43
7.2	Mise en service de l'appareil	43
7.3	Réglages gaz	43
7.3.1	Adaptation à un autre gaz	43
7.3.2	Contrôle et réglage de la combustion	45
7.4	Vérifications et réglages après mise en service	47
7.4.1	Réglage de la courbe de chauffe	47

8	Fonctionnement	48
	8.1 Tableau de commande	48
	8.2 Arrêt de l'installation	48
	8.3 Mise hors gel	49
9	Paramètres	50
	9.1 Modification des réglages	50
	9.1.1 Description des paramètres	50
	9.1.2 Réglages "Installateur"	52
	9.1.3 Réglage du mode manuel (☞)	53
	9.1.4 Puissance maximale chaudière en chauffage (Hi)	53
	9.1.5 Retour aux réglages d'usine Reset Param	54
	9.1.6 Protection contre la légionellose	54
	9.2 Affichage des valeurs mesurées	55
	9.3 Arrêter le chauffage central ou activer le mode Eté	56
	9.4 Arrêter la production d'eau chaude sanitaire	57
10	Contrôle et entretien	58
	10.1 Consignes générales	58
	10.2 Siphon d'eau de condensation	60
	10.3 Electrode d'allumage	60
	10.4 Démontage de la plaque avant de l'échangeur thermique / Remplacement du disque isolant de la plaque avant	61
	10.5 Entretien du brûleur	62
	10.6 Maintenance de l'échangeur thermique	63
	10.7 Ballon tampon	63
	10.7.1 Anode en magnésium	63
	10.7.2 Soupape ou groupe de sécurité	63
	10.7.3 Détartrage	64
	10.7.4 Opérations à effectuer pour le remplacement de l'anode magnésium et le détartrage	64

10.8	Nettoyage de l'échangeur à plaques	64
10.9	Remontage de la chaudière	66
11	En cas de dérangement	69
11.1	En cas de dérangement	69
11.1.1	Messages d'erreurs	69
11.1.2	Arrêt des commandes ou arrêt du système	73
11.1.3	Mémoire d'erreurs	73
11.1.4	Lecture des erreurs mémorisées	74
11.1.5	Réinitialisation de la mémoire d'erreurs	74
12	Mise au rebut	75
12.1	Mise au rebut/Recyclage	75
13	Pièces de rechange	76
13.1	Généralités	76
13.2	Pièces détachées	76
13.2.1	Liste des pièces de rechange	78
14	Annexe	81
14.1	Déclaration de conformité CE	81

1 Sécurité

1.1 Consignes générales de sécurité



DANGER

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



DANGER

En cas d'odeur de gaz :

1. Ne pas utiliser de flamme nue, ne pas fumer, ne pas actionner de contacts ou interrupteurs électriques (sonnette, éclairage, moteur, ascenseur, etc.).
2. Couper l'alimentation en gaz.
3. Ouvrir les fenêtres.
4. Chercher la fuite probable et y remédier sans délai.
5. Si la fuite se situe avant le compteur gaz, contacter le fournisseur de gaz.



DANGER

En cas d'émanations de fumées :

1. Eteindre l'appareil.
2. Ouvrir les fenêtres.
3. Chercher la fuite probable et y remédier sans délai.

1.2 Recommandations



AVERTISSEMENT

- ▶ L'installation et l'entretien de la chaudière doivent être effectués par un professionnel qualifié conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.
- ▶ Lors de travaux sur la chaudière, toujours mettre la chaudière hors tension et fermer le robinet principal d'arrivée de gaz.
- ▶ Après des travaux d'entretien ou de dépannage, vérifier toute l'installation pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuites.



ATTENTION

La chaudière doit être installée dans un local à l'abri du gel.



Conserver ce document à proximité du lieu d'installation.

Eléments de l'habillage

Ne retirer l'habillage que pour les opérations d'entretien et de dépannage. Remettre l'habillage en place après les opérations d'entretien et de dépannage.

Autocollants d'instruction


Les instructions et les mises en garde apposées sur l'appareil ne doivent jamais être retirées ni recouvertes et doivent demeurer lisibles pendant toute la durée de vie de l'appareil. Remplacer immédiatement les autocollants d'instruction et de mises en garde abîmés ou illisibles.

Modifications

Des modifications ne peuvent être effectuées sur la chaudière qu'après autorisation écrite de **De Dietrich Thermique**.

1.3 Responsabilités

1.3.1. Responsabilité du fabricant

Nos produits sont fabriqués dans le respect des exigences des différentes directives européennes applicables. Ils sont de ce fait livrés avec le marquage  et tous les documents nécessaires.

Ayant le souci de la qualité de nos produits, nous cherchons en permanence à les améliorer. Nous nous réservons donc le droit, à tout moment de modifier les caractéristiques indiquées dans ce document.

Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée dans les cas suivants :

- ▶ Non-respect des instructions d'utilisation de l'appareil.
- ▶ Défaut ou insuffisance d'entretien de l'appareil.
- ▶ Non-respect des instructions d'installation de l'appareil.

1.3.2. Responsabilité de l'installateur

L'installateur a la responsabilité de l'installation et de la première mise en service de l'appareil. L'installateur doit respecter les consignes suivantes :

- ▶ Lire et respecter les instructions données dans les notices fournies avec l'appareil.
- ▶ Réaliser l'installation conformément à la législation et aux normes en vigueur.
- ▶ Effectuer la première mise en service et effectuer tous les points de contrôles nécessaires.
- ▶ Expliquer l'installation à l'utilisateur.
- ▶ Si un entretien est nécessaire, avertir l'utilisateur de l'obligation de contrôle et d'entretien de l'appareil.
- ▶ Remettre toutes les notices à l'utilisateur.

2 A propos de cette notice

2.1 Symboles utilisés

Dans cette notice, différents niveaux de danger sont utilisés pour attirer l'attention sur des indications particulières. Nous souhaitons ainsi assurer la sécurité de l'utilisateur, éviter tout problème et garantir le bon fonctionnement de l'appareil.



DANGER

Signale un risque de situation dangereuse pouvant entraîner des blessures corporelles graves.



AVERTISSEMENT

Signale un risque de situation dangereuse pouvant entraîner des blessures corporelles légères.



ATTENTION

Signale un risque de dégâts matériels.



Signale une information importante.



Signale un renvoi vers d'autres notices ou d'autres pages de la notice.

2.2 Abréviations

- ▶ **ECS** : Eau Chaude Sanitaire.
- ▶ **PPs** : Polypropylène difficilement inflammable.
- ▶ **3CE** : Conduit collectif pour chaudière étanche.
- ▶ **CDI** : Commande à distance interactive.
- ▶ **CDC** : Commande à distance communicante.
- ▶ **Hi** : Pouvoir calorifique inférieur PCI.
- ▶ **Hs** : Pouvoir calorifique supérieur PCS.

3 Spécifications techniques

3.1 Homologations

3.1.1. Certifications


N° d'identification CE	PIN 0063BQ3009
NOx	< 60 mg/kWh
Type de raccordement	Cheminée : B _{23P} Ventouse : C ₁₃ , C ₃₃ , C ₄₃ , C ₅₃ , C ₆₃ , C ₈₃ , C ₉₃

Chaudière de classe de rendement n° III d'après les recommandations ATG B 84.

3.1.2. Catégories de gaz

Catégorie de gaz	Type de gaz	Pression de raccordement (mbar)
II ₂ ESi3P	Gaz naturel H (G20)	20
	Gaz naturel L (G25)	25
	Propane (G31)	37

La chaudière est pré-réglée en usine pour un fonctionnement au gaz naturel H (G20).

 Pour le fonctionnement à un autre groupe de gaz, voir le chapitre : "Réglages gaz", page 43.

3.1.3. Directives complémentaires

Outre les prescriptions et les directives légales, les directives complémentaires décrites dans cette notice doivent également être observées.

Pour toutes les prescriptions et directives visées dans la présente notice, il est convenu que tous les compléments ou les prescriptions ultérieures sont applicables au moment de l'installation.



AVERTISSEMENT

L'installation de l'appareil doit être effectuée par un professionnel qualifié conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.

3.1.4. Test en sortie d'usine

Avant de quitter l'usine, chaque chaudière est réglée de façon optimale et testée pour vérifier les éléments suivants :

- ▶ Sécurité électrique
- ▶ Réglages (CO₂)
- ▶ Mode eau chaude sanitaire (Uniquement sur les modèles avec production d'eau chaude sanitaire)
- ▶ Etanchéité à l'eau
- ▶ Etanchéité au gaz
- ▶ Paramétrage

3.2 Caractéristiques techniques

Type de chaudière		MCR BIC PLUS	
Plages de puissance (Pn) Régime Chauffage (80/60 °C)	Minimum-maximum	kW	5,5 - 23,8
	Réglage d'usine	kW	17,8
Plages de puissance (Pn) Régime Chauffage (50/30 °C)	Minimum-maximum	kW	6,3 - 25,0
	Réglage d'usine	kW	19,4
Puissance utile nominale (Pn) ECS	Minimum-maximum	kW	5,5 - 27,4
	Réglage d'usine	kW	27,4
Débit gaz à puissance nominale (15 °C - 1013 mbar) (max.)	Gaz naturel G20	m ³ /h	2,96
	Gaz naturel G25	m ³ /h	3,45
	Propane (G31)	m ³ /h	1,15
Rendement chauffage à pleine charge (Hi) (80/60 °C) (92/42/EEG)		%	99,1
Rendement chauffage à pleine charge (Hi) A/R=50/30 °C (EN15502)		%	104,4
Rendement chauffage à charge partielle (Hi) (Température de retour 60°C)		%	94,3
Rendement chauffage à charge partielle (Hi) (92/42/EEG)(Température de retour 30°C)		%	110,2
Rendement chauffage à pleine charge (Hs) (80/60 °C) (92/42/EEG)		%	89,3
Rendement chauffage à pleine charge (Hs) (50/30 °C) (EN15502)		%	94,0
Rendement chauffage à charge partielle (Hs) (Température de retour 60°C)		%	84,9
Rendement chauffage à charge partielle (Hs) (92/42/EEG)(Température de retour 30°C)		%	99,3
Poids à vide, sans dosseret, sans capot avant		kg	67
Circuit de chauffage			
Hauteur manométrique circuit chauffage (ΔT = 20 K)		mbar ⁽¹⁾	240
Température de départ		°C	75
Température maximale (Coupure du thermostat de sécurité)		°C	110
Pertes à l'arrêt (ΔT = 30 °C)		W	86
Pression de service de l'eau PMS max.		bar (MPa)	3
Vase d'expansion		litres	8
Pression initiale du vase d'expansion		bar (MPa)	1
Pression minimum de fonctionnement		bar (MPa)	0,8
(1) 1 mbar = 100 Pa, 1 daPa = 1 mmCE			
(2) Par basse température, on entend une température de retour (à l'entrée du dispositif de chauffage), de 30 °C pour les chaudières à condensation, de 37 °C pour les chaudières basse température et de 50 °C pour les autres dispositifs de chauffage			
(3) Par régime haute température, on entend une température de retour de 60 °C à l'entrée du dispositif de chauffage et une température d'alimentation de 80 °C à la sortie du dispositif de chauffage			

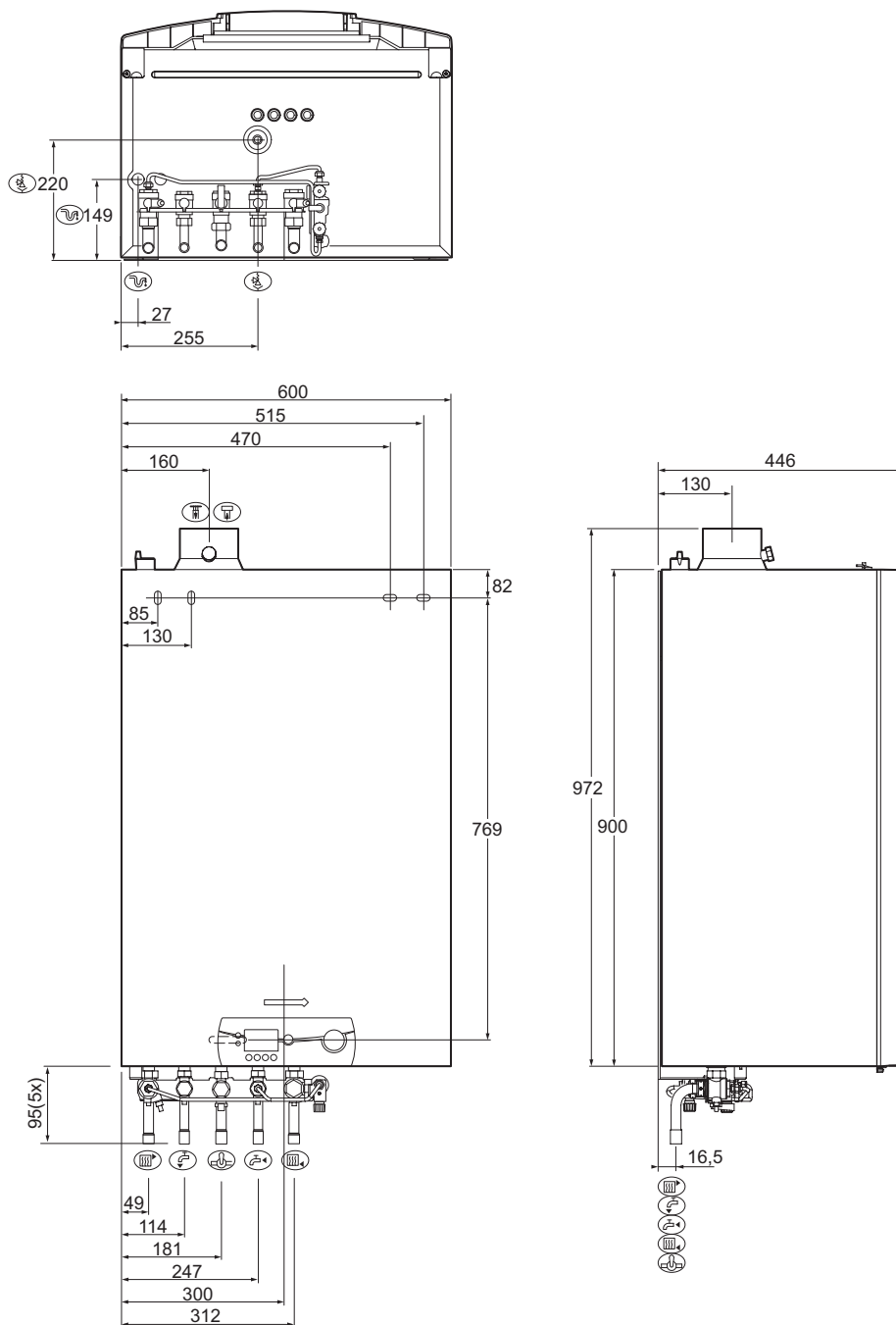
Type de chaudière		MCR BIC PLUS	
Contenance en eau	litres		1,8
Circuit eau chaude sanitaire			
Température de consigne départ	°C		60
Débit spécifique d'eau chaude ($\Delta T = 30K$)	l/min		18
Pression nominale maxi eau froide	bar (MPa)		8
Pression minimale pour 11 l/min	bar (MPa)		0,5
Réserve d'eau	litres		40
Circuit produits de combustion			
Diamètre de raccordement	mm		60/100
Débit massique des fumées (mini / maxi)	kg/h		10/47
Température des fumées 80/60	°C		95
Pression disponible à la buse de fumée	Pa ⁽¹⁾		100
pH de l'eau de condensation 50/30			1 - 7
Caractéristiques électriques			
Tension d'alimentation (50 Hz)	V		230
Puissance absorbée	W		153
Puissance électrique du circulateur	W		128
Puissance électrique auxiliaire (puissance nominale, hors circulateur)	W		25
Indice de protection électrique			IPX4D
Paramètres techniques			
Chaudière à condensation			Oui
Chaudière basse température ⁽²⁾			Non
Chaudière de type B1			Non
Dispositif de chauffage des locaux par cogénération			Non
Dispositif de chauffage mixte			Oui
Puissance thermique nominale	<i>Prated</i>	kW	24
Production de chaleur utile à la puissance thermique nominale et en régime haute température ⁽³⁾	<i>P4</i>	kW	23,8
Production de chaleur utile à 30% de la puissance thermique nominale et en régime basse température ⁽²⁾	<i>P1</i>	kW	7,9
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	η_s	%	94
Efficacité utile à la puissance thermique nominale et en régime haute température ⁽³⁾	η_4	%	89,3
Efficacité utile à 30% de la puissance thermique nominale et en régime basse température ⁽²⁾	η_1	%	99,3
Consommation d'électricité auxiliaire			
Grande vitesse	<i>elmax</i>	kW	0,025
Petite vitesse	<i>elmin</i>	kW	0,025
Mode veille	<i>PSB</i>	kW	0,003
Autres caractéristiques			
Pertes thermiques en veille	<i>Pstby</i>	kW	0,057
Consommation d'électricité du brûleur d'allumage	<i>Pign</i>	kW	-
Consommation annuelle d'énergie	<i>QHE</i>	kWh GJ	73
Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur	<i>LWA</i>	dB	47
(1) 1 mbar = 100 Pa, 1 daPa = 1 mmCE			
(2) Par basse température, on entend une température de retour (à l'entrée du dispositif de chauffage), de 30 °C pour les chaudières à condensation, de 37 °C pour les chaudières basse température et de 50 °C pour les autres dispositifs de chauffage			
(3) Par régime haute température, on entend une température de retour de 60 °C à l'entrée du dispositif de chauffage et une température d'alimentation de 80 °C à la sortie du dispositif de chauffage			

Type de chaudière		MCR BIC PLUS	
Émissions d'oxydes d'azote	NO _x	mg/kWh	59
Paramètres eau chaude sanitaire			
Profil de soutirage déclaré			XXL
Consommation journalière d'électricité	Q_{elec}	kWh	0,231
Consommation annuelle d'énergie	AEC	kWh	51
Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau	η_{wh}	%	74
Consommation journalière de combustible	Q_{fuel}	kWh	32,373
Consommation annuelle de combustible	AFC	GJ	26
(1) 1 mbar = 100 Pa, 1 daPa = 1 mmCE (2) Par basse température, on entend une température de retour (à l'entrée du dispositif de chauffage), de 30 °C pour les chaudières à condensation, de 37 °C pour les chaudières basse température et de 50 °C pour les autres dispositifs de chauffage (3) Par régime haute température, on entend une température de retour de 60 °C à l'entrée du dispositif de chauffage et une température d'alimentation de 80 °C à la sortie du dispositif de chauffage			












Voir la quatrième de couverture pour les coordonnées de contact.

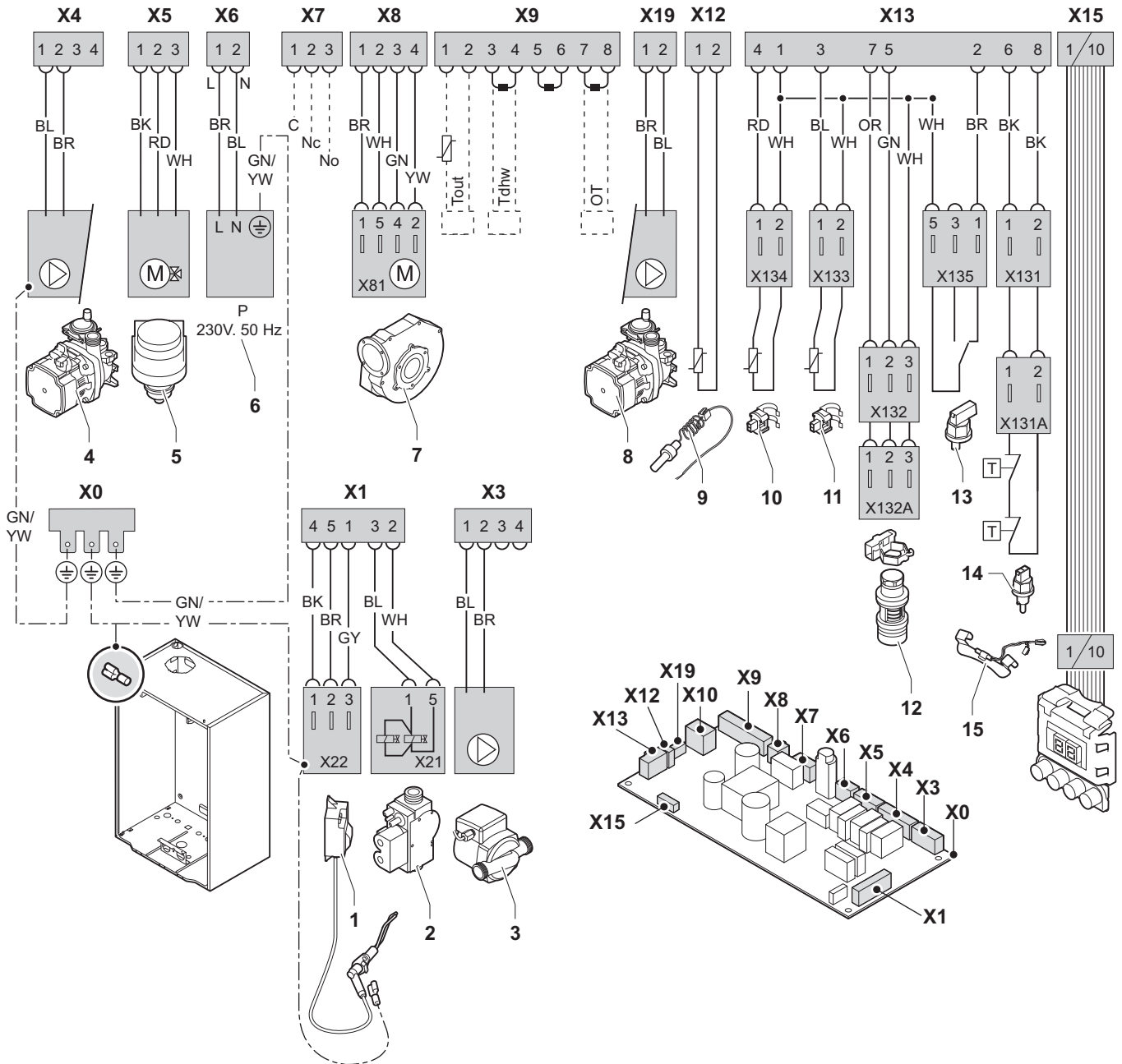
3.3 Dimensions principales



T000263-B

-  Raccordement départ - Ø 18 mm
-  Raccordement retour - Ø 18 mm
-  Raccordement gaz - Ø 18 mm
-  Entrée d'air comburant - Ø 100 mm
-  Evacuation des fumées - Ø 60 mm
-  Entrée eau froide sanitaire - Ø 16 mm
-  Sortie eau chaude sanitaire - Ø 16 mm
-  Evacuation des condensats - Ø 3/4"
-  Soupape de sécurité - Ø 15 mm

3.4 Schéma électrique



AD-0000663-01

BK	Noir
BL	Bleu
BR	Brun
GN	Vert
GN/YW	Vert/Jaune
GY	Gris
RD	Rouge
WH	Blanc
YW	Jaune

1	Electrode d'allumage/ionisation (E)
2	Bloc gaz combiné (GB)
3	Circulateur de chauffage (BP)
4	Circulateur ECS (DHW/PUMP)
5	Vanne 3 voies (DV)
6	Alimentation (P)
7	Ventilateur (FAN)
8	Pompe de circulation (PWM)
9	Sonde ballon (BS)
10	Sonde départ (FTS)
11	Sonde retour (RTS)
12	Débitmètre (FS)
13	Capteur de pression d'eau (WPS)
14	Fusible d'échangeur thermique (HLT)
15	Fusible thermique (TB)
----	Non utilisé/non fourni

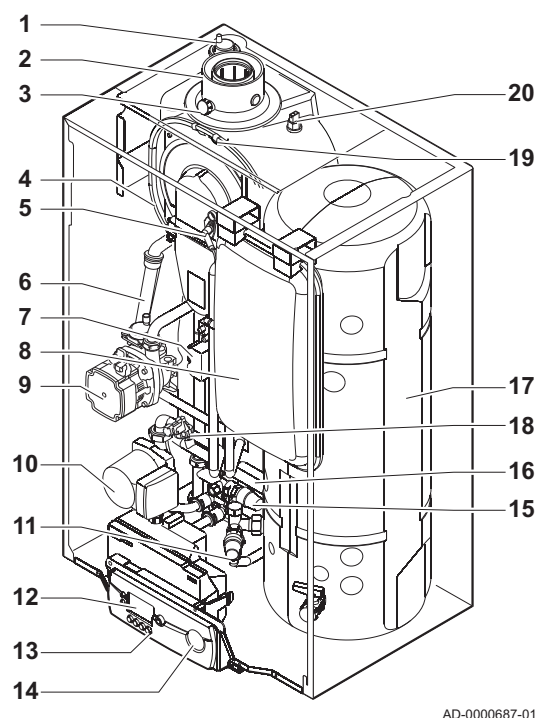
4 Description du produit

4.1 Description générale

Chaudières murales gaz à condensation

- ▶ Chauffage et production d'eau chaude sanitaire avec ballon intégré.
- ▶ Chauffage à haut rendement.
- ▶ Faibles émissions de polluants.
- ▶ Installation et raccordement facilités par le dossier de montage livré avec l'appareil.
- ▶ Evacuation des fumées par un raccordement de type ventouse, cheminée, bi-flux ou 3CE.

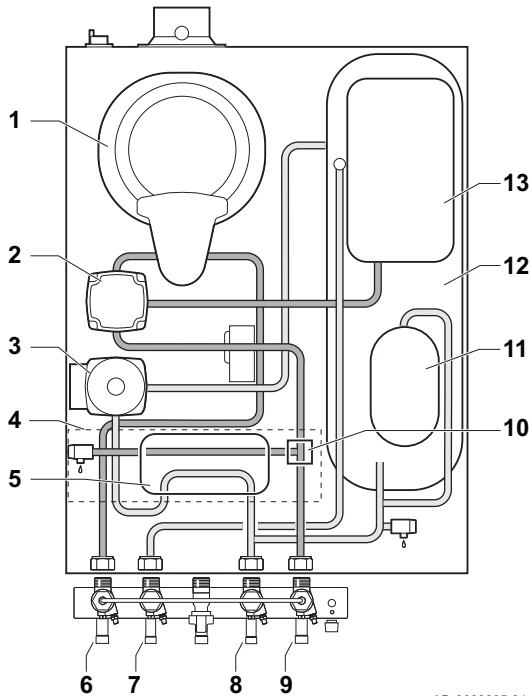
4.2 Principaux composants



- | | |
|----|--|
| 1 | Purgeur automatique |
| 2 | Buse de fumées / Air comburant |
| 3 | Prise pour mesure hygiène de combustion |
| 4 | Echangeur thermique |
| 5 | Electrode d'allumage/ionisation |
| 6 | Siphon |
| 7 | Bloc gaz |
| 8 | Vase d'expansion |
| 9 | Circulateur de chauffage |
| 10 | Circulateur ECS |
| 11 | Soupape de sécurité du circuit ECS (7 bar) |
| 12 | Afficheur |
| 13 | Tableau de commande |
| 14 | Manomètre |
| 15 | Soupape de sécurité du circuit chauffage (3 bar) |
| 16 | Echangeur à plaques (hydrobloc) |
| 17 | Ballon tampon (réserve d'eau) |
| 18 | Capteur de pression d'eau |
| 19 | Fusible thermique |
| 20 | Fusible d'échangeur thermique |

4.3 Principe de fonctionnement

4.3.1. Schéma de principe



AD-0000695-01

- 1 Echangeur thermique en inox pour le circuit chauffage
- 2 Circulateur de chauffage
- 3 Circulateur eau chaude sanitaire
- 4 Hydrobloc
- 5 Echangeur à plaques pour le circuit ECS
- 6 Départ chauffage
- 7 Sortie eau chaude sanitaire
- 8 Entrée eau froide sanitaire
- 9 Retour chauffage
- 10 Vanne 3 voies
- 11 Vase d'expansion circuit sanitaire (en option)
- 12 Ballon tampon (réserve d'eau)
- 13 Vase d'expansion circuit chauffage

4.3.2. Pompe de circulation

■ Description

La chaudière est équipée d'une pompe de circulation. La pompe de la chaudière dispose de 2 modes de fonctionnement.

Le réglage de la pompe peut être modifié à l'aide du paramètre **16**.

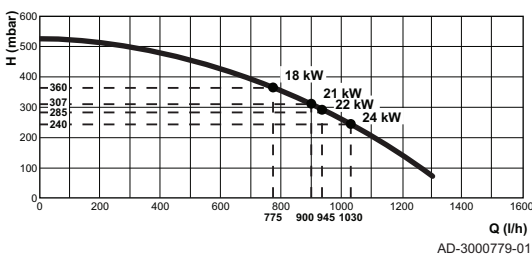
- ▶ Si le débit dans les radiateurs est insuffisant ou si les radiateurs ne chauffent pas entièrement, le régime de la pompe peut être augmenté à l'aide du paramètre **16**.

Voir chapitre : "Modification des réglages", page 50.

- ▶ Si des bruits d'écoulement sont perceptibles dans le circuit, le régime de la pompe peut être abaissé à l'aide du paramètre **16** (purger d'abord le circuit de chauffage central).



La valeur de référence des pompes de circulation les plus efficaces est $EEL \leq 0,20$.



AD-3000779-01

■ Fonctionnement de base

Demande de chauffe	Soutirage d'ECS	Température sonde ECS	Position de la vanne d'inversion	Circulateur de chauffage	Circulateur ECS
oui	non	= consigne ECS	Chauffage	Circulateur en marche	Circulateur à l'arrêt
oui	non	< consigne ECS	ECS	Circulateur en marche	Circulateur en marche
oui	oui	= consigne ECS	ECS	Circulateur en marche	Circulateur en marche
oui	oui	< consigne ECS	ECS	Circulateur en marche	Circulateur en marche
non	oui	= consigne ECS	ECS	Circulateur en marche	Circulateur en marche
non	oui	< consigne ECS	ECS	Circulateur en marche	Circulateur en marche
non	non	= consigne ECS	ECS	Circulateur à l'arrêt	Circulateur à l'arrêt
non	non	< consigne ECS	ECS	Circulateur en marche	Circulateur en marche

■ Avec thermostat d'ambiance

La pompe se coupe 2 minutes après l'ouverture du contact du thermostat d'ambiance.

Après une production d'eau chaude sanitaire, si le thermostat d'ambiance est ouvert, la pompe se coupe après 5 secondes, la vanne d'inversion chauffage / eau chaude sanitaire restant en position ECS.

■ Avec commande à distance Easymatic / Easyradio

Lorsque la température d'ambiance souhaitée n'est pas atteinte, la pompe reste en marche permanente.

Lorsque la température d'ambiance dépasse la consigne souhaitée, la pompe est coupée après la temporisation pompe.

Après une production d'eau chaude sanitaire, si la température d'ambiance dépasse la consigne souhaitée, la pompe se coupe après la temporisation pompe, la vanne d'inversion chauffage/ECS reste en position ECS.

 Se reporter à la notice livrée avec la commande à distance.

4.4 Colisage

Désignation	N° de colis
Chaudière MCR BIC PLUS	HG47
Ventouse horizontale (PPs - Diamètre 60/100)	DY871
Ventouse verticale (PPs - Diamètre 80/125)	DY843

Désignation		N° de colis
Options :	Thermostat d'ambiance programmable digital	AD137
	Thermostat d'ambiance programmable sans fil	AD200
	Thermostat d'ambiance non programmable	AD140
	Sonde extérieure	AD225
	Commande à distance communicante filaire Easymatic	FM50
	Commande à distance communicante sans fils Easyradio	AD201
	Carte d'interface	AD221
	Carte d'interface	AD222
Accessoires :	Cadre réhausseur	HG75
	Kit tubulure pour cadre réhausseur	HG43
	Cache tuyauterie	HG76
	Adaptateur bi-flux 60/100 2x80	DY868
	Kit de conversion propane	HG44
	Vase d'expansion circuit sanitaire	HG77
	Station de neutralisation des condensats	HC33
	Support mural pour station de neutralisation	HC34
	Recharge 2 kg de granulats pour station de neutralisation des condensats	HC35

5 Avant l'installation

5.1 Réglementations pour l'installation



ATTENTION

L'installation de l'appareil doit être effectuée par un professionnel qualifié conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.

Bâtiments d'habitation

Conditions réglementaires d'installation et d'entretien :

- ▶ Arrêté du 27 avril 2009 modifiant l'arrêté du 2 août 1977 Règles Techniques et de Sécurité applicables aux installations de gaz combustible et d'hydrocarbures liquéfiés situées à l'intérieur des bâtiments d'habitation et de leur dépendances.
- ▶ Norme DTU P 45-204 Installations de gaz (anciennement DTU n° 61-1 - Installations de gaz - Avril 1982 + additif n° 1 Juillet 1984).
- ▶ Recueil de recommandations Installations de chauffage central à eau chaude - Cahier 3114 du CSTB
- ▶ Règlement Sanitaire Départemental
- ▶ Pour les appareils raccordés au réseau électrique : Norme NF C 15-100 - Installations électriques à basse tension - Règles

Etablissements recevant du public

Conditions réglementaires d'installation :

- ▶ Règlement de sécurité contre l'incendie et la panique dans les établissements recevant du public
 - Prescriptions générales :
 - Articles GZ - Installations aux gaz combustibles et hydrocarbures liquéfiés
 - Articles CH - Chauffage, ventilation, réfrigération, conditionnement d'air et production de vapeur et d'eau chaude sanitaire
 - Prescriptions particulières à chaque type d'établissements recevant du public (hôpitaux, magasins, etc ...)

Certificat de conformité

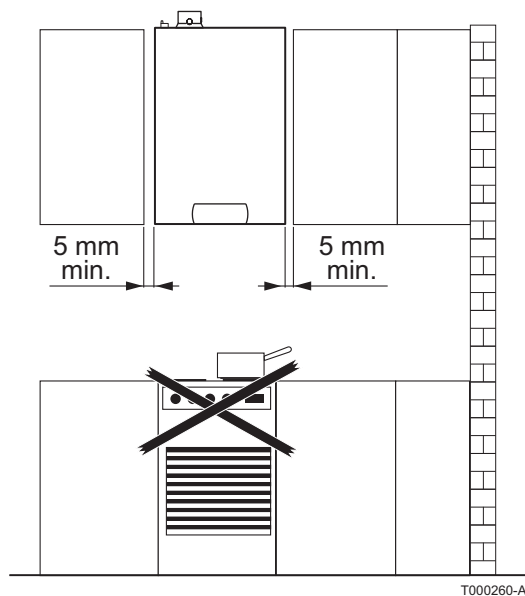
Par application de l'article 25 de l'arrêté du 27 avril 2009 modifiant l'arrêté du 2 août 1977 modifié et de l'article 1 de l'arrêté modifié du 05/02/1999, l'installateur est tenu d'établir des certificats de conformité approuvés par les ministres chargés de la construction et de la sécurité du gaz :

- ▶ De modèles distincts (modèles 1, 2 ou 3) après réalisation d'une installation de gaz neuve

- ▶ De modèle 4 (CC4) après remplacement en particulier d'une chaudière par une nouvelle

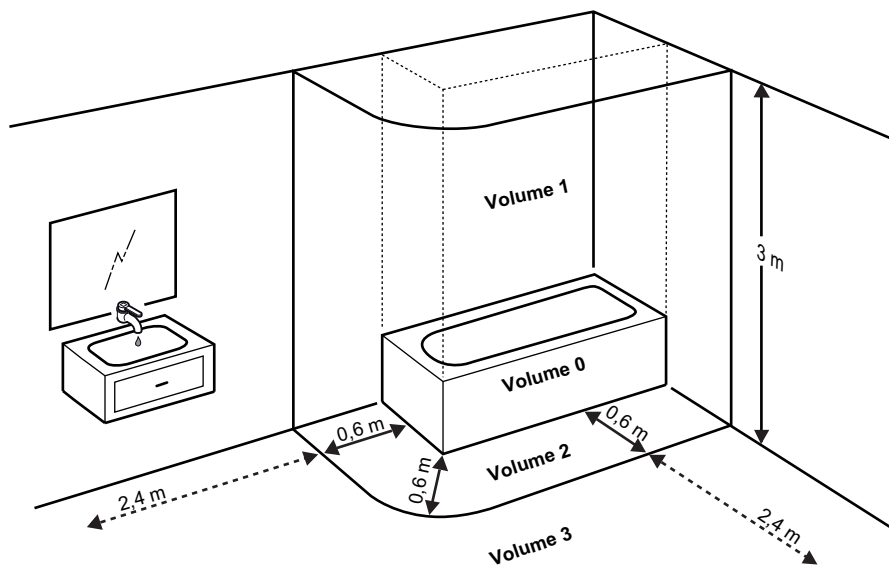
5.2 Choix de l'emplacement

5.2.1. Implantation de l'appareil

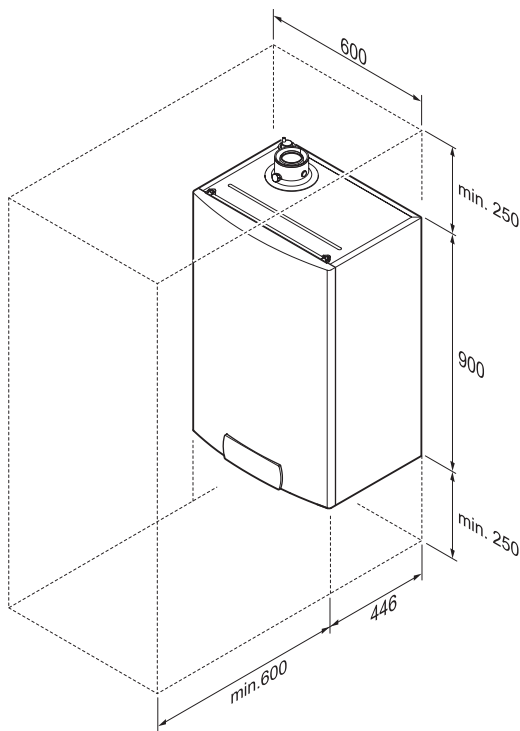


ATTENTION

- ▶ Installer l'appareil dans un local à l'abri du gel.
 - ▶ Ne pas placer l'appareil au-dessus d'une source de chaleur ou d'un appareil de cuisson.
- ▶ Fixer l'appareil sur une paroi solide, capable de supporter le poids de l'appareil mis en eau et des équipements.
 - ▶ Pour permettre un démontage et un remontage de l'habillage un espace de 5 mm suffit de part et d'autre de la chaudière.



- ▶ L'indice de protection IPX4D autorise l'installation en salle de bains, toutefois hors des volumes de protection 1 et 2.



T000261-A

Pour assurer une bonne accessibilité à l'appareil et en faciliter l'entretien, réserver un espace suffisant autour de la chaudière. Voir schéma ci-contre.

**ATTENTION**

Il est interdit de stocker, même temporairement, des produits et matières inflammables dans la chaufferie ou à proximité de la chaudière. Une distance de sécurité d'au moins 2 mètres est à respecter.

5.2.2. Aération

■ Raccordement cheminée

Ne pas obstruer (même partiellement) les entrées d'air dans le local.

La section de l'aération, obligatoire dans le local où est installée la chaudière, doit être conforme à la norme DTU 61.1 (P 45 204) et en particulier à l'instruction relative aux aménagements généraux (Cahier 1764 avril 1982).

**ATTENTION**

Afin d'éviter une détérioration de la chaudière, il convient d'empêcher la contamination de l'air de combustion par des composés chlorés et/ou fluorés qui sont particulièrement corrosifs. Ces composés sont présents, par exemple, dans les bombes aérosols, peintures, solvants, produits de nettoyage, lessives, détergents, colles, sel de déneigement, etc... Par conséquent :

- ▶ Ne pas aspirer de l'air évacué par des locaux utilisant de tels produits : salon de coiffure, pressings, locaux industriels (solvants), locaux avec présence de machines frigorifiques (risques de fuite de fluide frigorigène), etc...
- ▶ Ne pas stocker de tels produits à proximité des chaudières.

En cas de corrosion de la chaudière et/ou de ses périphériques par des composés chlorés et/ou fluorés, la garantie contractuelle ne saurait trouver application.

■ Raccordement ventouse

Si l'évacuation des gaz de combustion et l'aspiration d'air comburant se font à l'aide d'un conduit concentrique, la ventilation de la chaufferie est inutile. Il faut ventiler si un raccord mécanique est présent sur l'arrivée gaz.

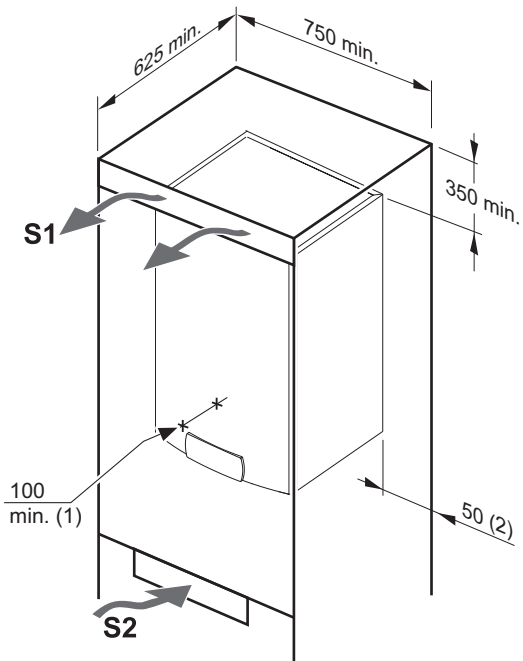
Si la chaudière est installée dans un caisson fermé, respecter les cotes minimales indiquées sur le schéma ci-contre. Prévoir également des ouvertures pour prévenir les risques suivants :

- ▶ Accumulation de gaz
- ▶ Echauffement du caissonnage

Section minimale des ouvertures :

$$S1 + S2 = 150 \text{ cm}^2$$

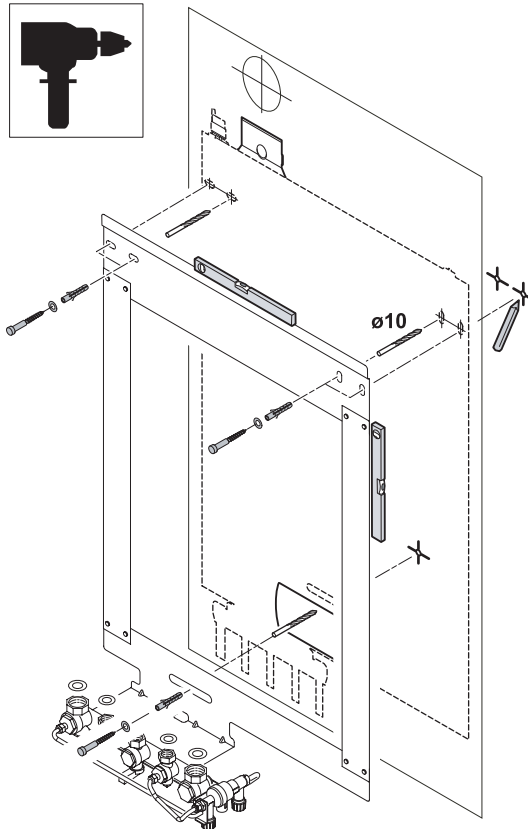
- (1) Distance entre l'avant de l'appareil et la paroi interne du caisson
- (2) Distance à respecter de part et d'autre de l'appareil



T000262-B

6 Installation

6.1 Mise en place du dossieret de montage



T000264-A

La chaudière est livrée avec un gabarit de montage.

1. Coller le gabarit de montage au mur à l'aide de ruban adhésif.



ATTENTION

Vérifier à l'aide d'un niveau à bulle que l'axe du gabarit est bien à la verticale.

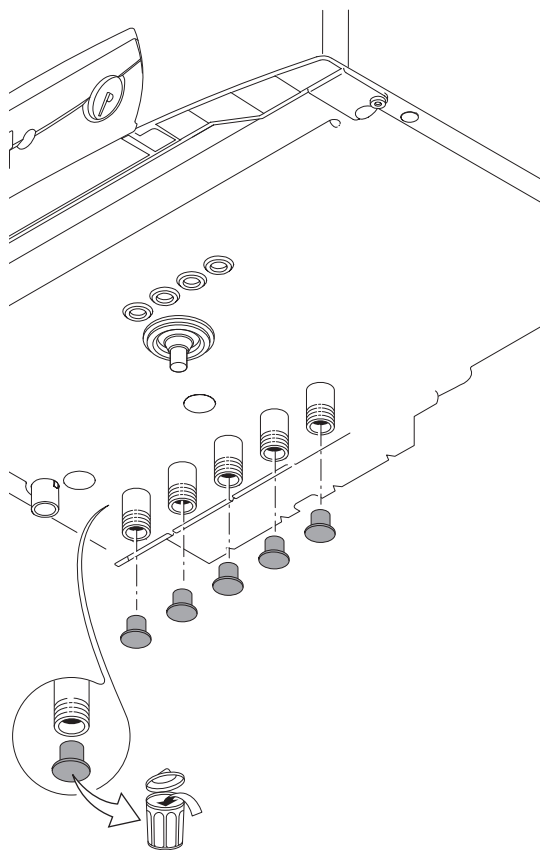
2. Percer 3 trous de Ø 10 mm.



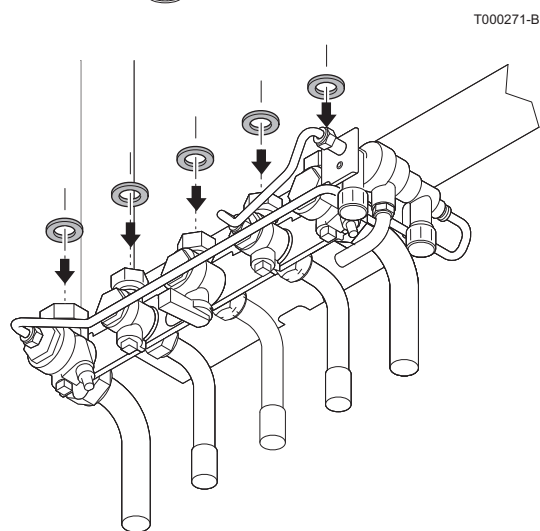
Les trous supplémentaires sont prévus au cas où l'un ou l'autre des trous de fixation de base ne permettrait pas une fixation correcte de la cheville.

3. Mettre en place les chevilles.
4. Fixer le dossieret au mur à l'aide des 3 vis à tête hexagonale fournies à cet effet.

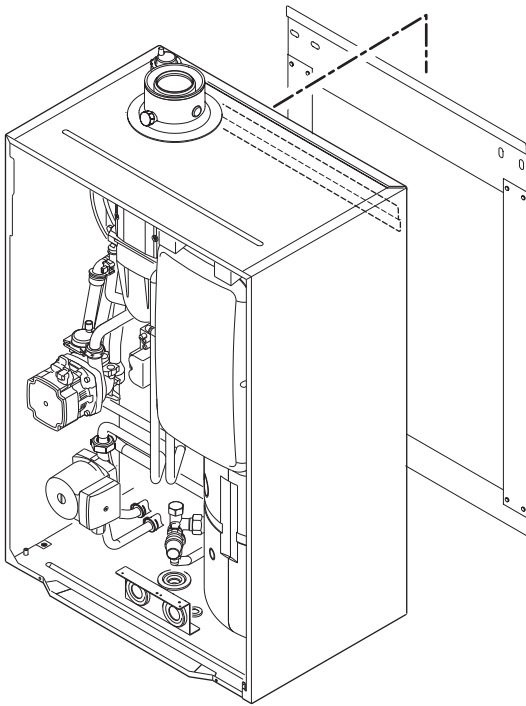
6.2 Montage de la chaudière



1. Déposer le capot avant pour faciliter la prise en main de l'appareil.
2. Retirer les capuchons de protection placés sur l'ensemble des entrées et sorties hydrauliques de la chaudière.



3. Placer un joint en fibre sur chaque raccord de la platine de robinetterie.



AD-0000685-01

4. Présenter la chaudière au-dessus de la platine de robinetterie jusqu'à venir en butée sur le dossier. Laisser descendre doucement la chaudière.
5. Serrer les écrous des vannes sur la chaudière.

6.3 Raccordements hydrauliques

6.3.1. Rinçage de l'installation

L'installation doit être réalisée suivant la réglementation en vigueur, les règles de l'art et les recommandations contenues dans la présente notice.

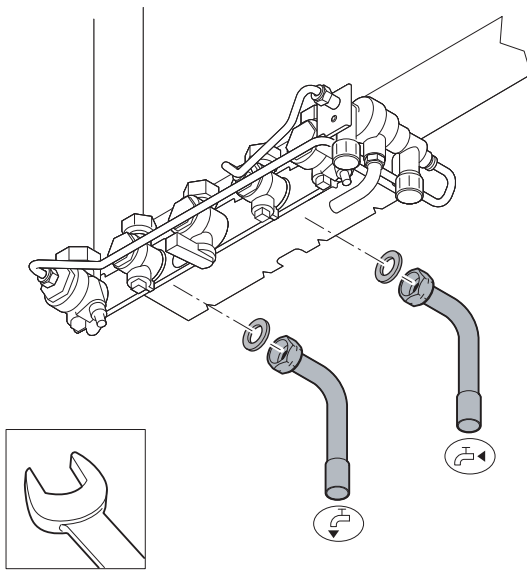
■ Mise en place de l'appareil sur installations neuves

- ▶ Nettoyer l'installation avec un nettoyant universel pour éliminer les débris de l'installation (cuivre, filasse, flux de brasage).
- ▶ Rincer correctement l'installation jusqu'à ce que l'eau soit claire et exempte de toute impureté.

■ Mise en place de l'appareil sur installations existantes

- ▶ Procéder au désembouage de l'installation.
- ▶ Rincer l'installation.
- ▶ Nettoyer l'installation avec un nettoyant universel pour éliminer les débris de l'installation (cuivre, filasse, flux de brasage).
- ▶ Rincer correctement l'installation jusqu'à ce que l'eau soit claire et exempte de toute impureté.

6.3.2. Raccordement du circuit eau sanitaire

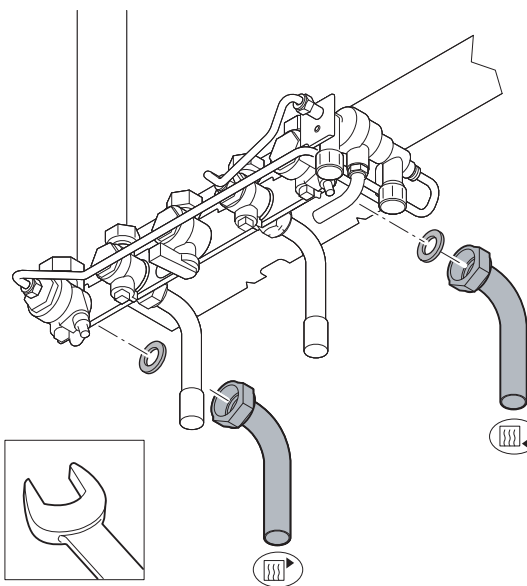


ATTENTION

L'emploi de brasures contenant des additions de plomb est interdit dans les installations fixes de production, de traitement et de distribution d'eaux destinées à la consommation humaine, conformément à l'Arrêté du 10 juin 1996. L'arrêté du 29 mai 1997 modifié précise la liste des métaux, alliages et revêtements métalliques autorisés.

Si la pression d'alimentation dépasse 80 % du tarage de la soupape ou du groupe de sécurité (ex : 5.5 bar pour un groupe de sécurité taré à 7 bar), un réducteur de pression doit être implanté en amont du préparateur ECS. Implanter le réducteur de pression en aval du compteur d'eau de manière à avoir la même pression dans toutes les conduites de l'installation.

6.3.3. Raccordement hydraulique du circuit chauffage



Les vannes d'isolement départ et retour sont dotées d'un robinet de vidange.



Si la chaudière correspond au point le plus haut de l'installation, nous vous conseillons de mettre en place un pressostat.



AVERTISSEMENT

Un filtre de chauffage central doit être installé dans le conduit de flux et dans le conduit de retour lorsque vous utilisez des tuyaux flexibles pour le chauffage central. Les filtres doivent être nettoyés régulièrement.

Raccordement plancher chauffant

- ▶ Si des tuyaux en plastique sont utilisés, ils doivent être étanches à l'air et conformes aux normes DIN 4726 / DIN 4729.
- ▶ Lors de l'installation d'un système de chauffage par le sol avec pompe séparée, il faut veiller à ce que la pompe n'achemine pas d'eau en cas d'absence de demande de chaleur. Dans ce cas, une bouteille de découplage doit par conséquent être placée entre le système et la chaudière.

6.3.4. Vase d'expansion

La chaudière est équipée d'origine d'un vase d'expansion de 8 litres.

Si le volume d'eau de l'installation est supérieur à 100 litres ou si la hauteur statique du système dépasse 5 mètres, un vase d'expansion supplémentaire doit être installé.

Se reporter au tableau ci-après pour déterminer le vase d'expansion requis pour l'installation.

Conditions de validité du tableau :

- ▶ Soupape de sécurité 3 bar
- ▶ Température d'eau moyenne : 80 °C
Température de départ : 80 °C
Température de retour : 60 °C

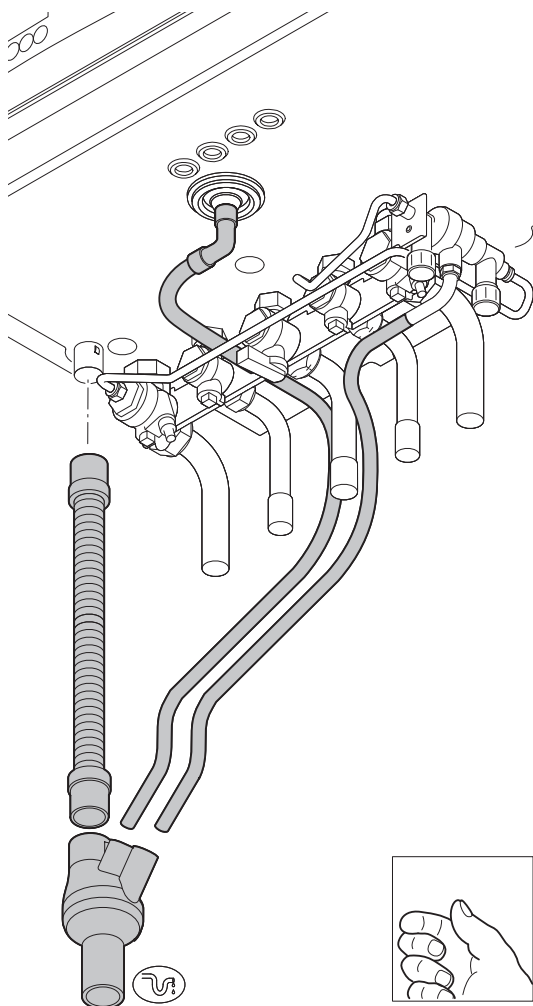
Pression initiale du vase d'expansion	Volume du vase d'expansion en fonction du volume de l'installation (en litres)							
	100	125	150	175	200	250	300	> 300
0.5 bar	4.8	6.0	7.2	8.4	9.6	12.0	14.4	Volume de l'installation x 0.048
1 bar	8.0⁽¹⁾	10.0	12.0	14.0	16.0	20.0	24.0	Volume de l'installation x 0.080
1.5 bar	13.3	16.6	20.0	23.3	26.6	33.3	39.9	Volume de l'installation x 0.133

(1) Configuration d'usine



Il est possible d'équiper la chaudière d'un vase d'expansion sanitaire (colis option HG77) sous le vase d'expansion chauffage intégré.

6.3.5. Raccordement du conduit d'évacuation des condensats



T000273-B

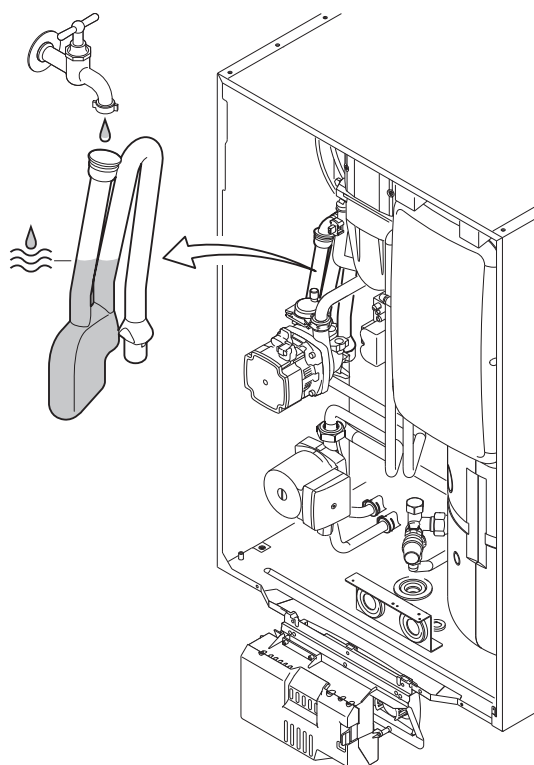
1. Raccorder les éléments suivants au collecteur d'écoulement à l'aide des tuyaux flexibles fournis :
 - Tuyau d'évacuation des condensats
 - Ecoulement du disconnecteur
 - Ecoulement de la soupape de sécurité
2. Raccorder le collecteur d'écoulement à un point d'évacuation des eaux usées approprié à l'aide d'un tuyau résistant à l'acide (Ø 3/4").



ATTENTION

Pour éviter tout risque de gel, raccorder le conduit d'évacuation des condensats à un tuyau d'évacuation vertical interne en utilisant un entonnoir (coupure d'air) et un siphon hydraulique (barrière anti-odeur).

6.3.6. Remplissage du siphon



AD-0000684-01

1. Démontez le siphon.
2. Remplir le siphon d'eau.



ATTENTION

Remplir le siphon d'eau avant la mise en route de la chaudière pour éviter que des fumées ne se répandent dans la pièce.

3. Remonter le siphon.

6.4 Raccordement gaz



ATTENTION

L'installation et le raccordement gaz de la chaudière doivent être exécutés par un professionnel qualifié conformément aux indications des normes en vigueur.

Conformément à l'arrêté du 27 avril 2009 modifiant l'arrêté du 2 août 1977, le dossier de la chaudière est livré avec un robinet d'arrêt gaz qui peut être obturé par un bouchon 3/4" avec joint plat. La mise en place d'un robinet d'arrêt gaz supplémentaire est inutile.

Les diamètres des tuyauteries doivent être définis d'après les spécifications B 171 de l'ATG (Association Technique du Gaz).



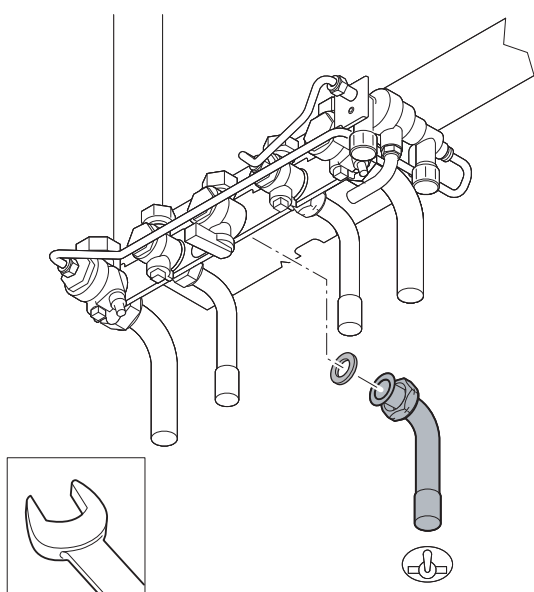
AVERTISSEMENT

Ne pas toucher aux organes scellés.



ATTENTION

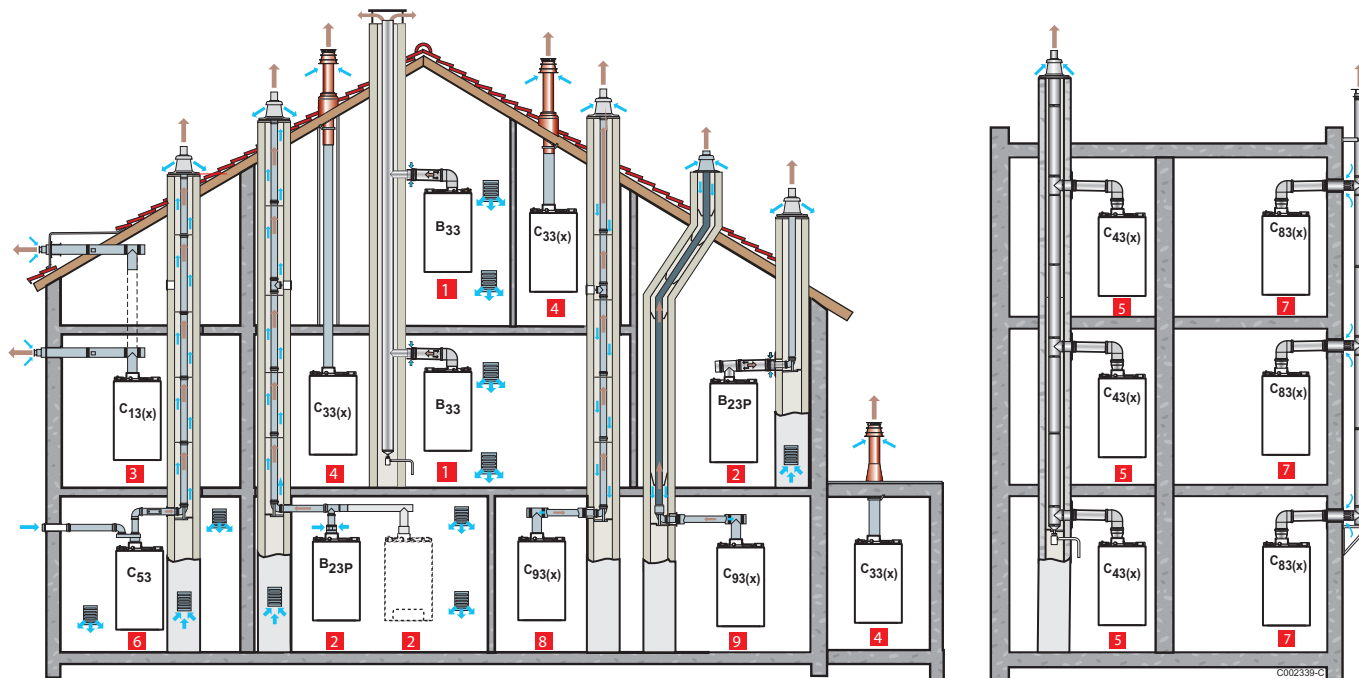
Pour éviter tout dommage provoqué par une surpression au régulateur gaz, il faut absolument fermer le robinet d'alimentation gaz avant de procéder à l'essai de pression sur la conduite d'alimentation de gaz.



T000269-A

6.5 Raccordements de la fumisterie

6.5.1. Classification



- 1 Configuration B₃₃**
 Raccordement à un conduit collectif par l'intermédiaire d'un conduit concentrique (conduit simple en carneau, air comburant pris dans la chaufferie)
 Toutes les parties sous pression de l'appareil sont entourées d'air.
- 2 Configuration B₂₃ - B_{23P}**
 Raccordement à une cheminée par l'intermédiaire d'un kit de raccordement (conduit simple en carneau, air comburant pris dans la chaufferie)
- 3 Configuration C_{13(x)}**
 Raccordement air / fumées par l'intermédiaire de conduits concentriques à un terminal horizontal (dit ventouse)
- 4 Configuration C_{33(x)}**
 Raccordement air / fumées par l'intermédiaire de conduits concentriques à un terminal vertical (sortie de toiture)
- 5 Configuration C_{43(x)}**
 Raccordement air / fumées à un conduit collectif pour chaudières étanches (système 3CE P)
- 6 Configuration C₅₃**
 Raccordement air et fumées séparés par l'intermédiaire d'un adaptateur bi-flux et de conduits simples (air comburant pris à l'extérieur)

- 7 Configuration C_{83(x)}**
Raccordement fumées à un conduit collectif pour chaudières étanches. L'alimentation en air est individuelle par un terminal en provenance de l'extérieur du bâtiment.
- 8 Configuration C_{93(x)}**
Raccordement air / fumées par conduits concentriques en chaufferie, et simple en cheminée (air comburant en contre-courant dans le carneau)
- 9 Configuration C_{93(x)}**
Raccordement air / fumées par conduits concentriques en chaufferie et simple flex en cheminée (air comburant en contre-courant dans le carneau)

**AVERTISSEMENT**

- ▶ Seuls les composants d'usine sont autorisés pour le raccordement à la chaudière et pour le terminal.
- ▶ La section libre doit être conforme à la norme.
- ▶ La cheminée doit être nettoyée avant la mise en place du conduit d'évacuation.

6.5.2. Débouchés

Les systèmes de vidange (passage de conduit dans le toit et passage de conduit dans le mur extérieur) doivent être fournis par les fabricants suivants :

- ▶ Centrotherm
- ▶ Cox Geleen
- ▶ Muelink & Grol
- ▶ Natalini
- ▶ Poujoulat
- ▶ Ubbink



Quand la réglementation stipule qu'une grille métallique doit être installée, utiliser une grille adaptée en acier inoxydable.

Des kits de passage dans le toit et le mur extérieur spécifiques aux chaudières sont également disponibles.



Veillez nous contacter pour des informations complémentaires.

6.5.3. Matériau



AVERTISSEMENT

- ▶ Les méthodes de raccordement ou de connexion varient en fonction du fabricant. Il est interdit d'utiliser des tuyaux provenant de différents fabricants et de combiner les méthodes de raccordement ou de connexion des différents fabricants.
- ▶ Les matériaux utilisés doivent être conformes aux réglementations et normes en vigueur.

Matériaux des conduits des buses de fumées

Exécution ⁽¹⁾	Matériau ⁽²⁾
Rigide, simple paroi	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Paroi épaisse en aluminium ▶ Matière synthétique T120 ▶ Inox
Flexible	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Matière synthétique T120 ▶ Inox

(1) En ce qui concerne l'étanchéité, doit être conforme à la classe de pression 1
(2) Avec marquage CE

Matériaux des tuyaux d'arrivée d'air

Exécution	Matériau
Rigide, simple paroi	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Alu ▶ Matière synthétique ▶ Inox
Flexible	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Alu ▶ Matière synthétique ▶ Inox

6.5.4. Longueurs des conduits air / fumées



Pour les configurations B23 et C93, les longueurs indiquées dans le tableau sont valables pour des conduits horizontaux de longueur maximale 1 mètre. Pour chaque mètre de conduit horizontal supplémentaire, retirer 1.2 m à la longueur verticale Lmax

Type de raccordement air / fumées			Diamètre	Longueur maximale ⁽¹⁾
C13	Conduits concentriques raccordés à un terminal horizontal	Aluminium ou PPs	60/100 mm	7 m
			80/125 mm	32 m
C33	Conduits concentriques raccordés à un terminal vertical	Aluminium ou PPs	60/100 mm	7 m
			80/125 mm	32 m

(1) Longueur maximale = longueurs des conduits air/fumées droits + longueurs équivalentes des autres éléments

(2) Pour ces types de raccordement, il est obligatoire d'utiliser une fumisterie avec un DTA (Document Technique d'Application) du CSTB.




(3) Pour un fonctionnement optimal des chaudières en 3CE P les réglages des paramètres à doivent être modifiés. Voir chapitre : "Modification des réglages", page 50

(4) Pour raccorder la chaudière sur un conduit 3CE P, il est impératif de transformer la chaudière pour lui intégrer un clapet air (Colis DY884).

Type de raccordement air / fumées			Diamètre	Longueur maximale ⁽¹⁾
C ₉₃	Conduits concentriques en chaufferie Conduits simples dans la cheminée (air comburant en contre-courant)	Aluminium ou PPs	60/100 mm 80 mm (Conduit rigide)	23.5 m
	Conduits concentriques en chaufferie Conduit flexible simple dans la cheminée	PPs	60/100 mm 80 mm (Conduit flexible)	19 m
C ₅₃	Adaptateur bi-flux et conduits air / fumées séparés simples (air comburant pris à l'extérieur)	Alu	60/100 mm 2 x 80 mm	48 m
C ₄₃ ⁽²⁾⁽³⁾	Conduit collectif pour chaudière étanche	3CE P ⁽⁴⁾	Le fabricant du conduit déterminera les dimensions du conduit collectif en fonction de la configuration de l'installation.	
B ₂₃	Cheminée (conduit rigide ou flexible en carneau, air comburant pris dans le local)	PPs	80 mm (Conduit rigide)	37 m
			80 mm (Conduit flexible)	27 m

(1) Longueur maximale = longueurs des conduits air/fumées droits + longueurs équivalentes des autres éléments

(2) Pour ces types de raccordement, il est obligatoire d'utiliser une fumisterie avec un DTA (Document Technique d'Application) du CSTB.

(3) Pour un fonctionnement optimal des chaudières en 3CE P les réglages des paramètres  à  doivent être modifiés.  Voir chapitre : "Modification des réglages", page 50

(4) Pour raccorder la chaudière sur un conduit 3CE P, il est impératif de transformer la chaudière pour lui intégrer un clapet air (Colis DY884).



Pour la liste des accessoires de fumisterie et les longueurs équivalentes, se référer au catalogue tarif en vigueur.

6.5.5. Directives complémentaires

- ▶ Veuillez vous reporter aux instructions du fabricant du matériel concerné lors de l'installation des conduits d'évacuation des gaz brûlés et des matériaux d'arrivée d'air. Si les conduits d'évacuation des gaz brûlés et les matériaux d'arrivée d'air ne sont pas installés conformément aux instructions (par exemple s'ils ne sont pas étanches, s'ils ne sont pas bien fixés, etc.), des situations dangereuses et/ou des blessures corporelles peuvent en découler. Après l'assemblage, vérifiez l'étanchéité de toutes les pièces véhiculant des gaz brûlés et de l'air.
- ▶ Le raccordement direct de l'évacuation des fumées sur les conduits du génie civil est interdit pour des raisons de condensation.
- ▶ Toujours bien nettoyer les gaines en cas d'utilisation d'un bi-flux et/ou un raccordement d'alimentation d'air.
- ▶ L'inspection de la conduite d'amenée doit être possible.
- ▶ Si des condensats provenant d'une partie de conduite en acier inoxydable ou en plastique peuvent être refoulés vers la partie en aluminium de la conduite d'évacuation, ces condensats doivent être dérivés avant d'atteindre la partie en aluminium au moyen d'un dispositif de collecte.
- ▶ Pour les conduites d'évacuation des gaz de combustion de grande longueur en aluminium, il faut tenir compte de la quantité relativement élevée de produits de corrosion refoulés dans les conduites d'évacuation avec les condensats. Nettoyer régulièrement le siphon de l'appareil ou installer un collecteur de condensats supplémentaire au-dessus de l'appareil.

- ▶ Veiller à assurer une pente suffisante de la conduite d'évacuation des fumées vers la chaudière (minimum 50 mm par mètre) et à aménager une collecte avec une évacuation des condensats suffisantes (minimum 1 m devant l'orifice de la chaudière). Les coudes utilisés doivent être supérieurs à 90° pour garantir la pente et l'étanchéité au niveau des joints à lèvres.



Veillez nous contacter pour des informations complémentaires.

6.6 Raccordements électriques

6.6.1. Recommandations



AVERTISSEMENT

Les raccordements électriques doivent impérativement être effectués hors tension, par un professionnel qualifié.



AVERTISSEMENT

La chaudière est entièrement pré-câblée. Ne pas modifier les connexions intérieures du tableau de commande.

Effectuer les raccordements électriques de l'appareil selon :

- ▶ Les prescriptions des normes en vigueur
- ▶ Les indications des schémas électriques livrés avec l'appareil
- ▶ Les recommandations de la présente notice

Les raccordements électriques doivent être conformes à la norme NF C 15.100.



ATTENTION

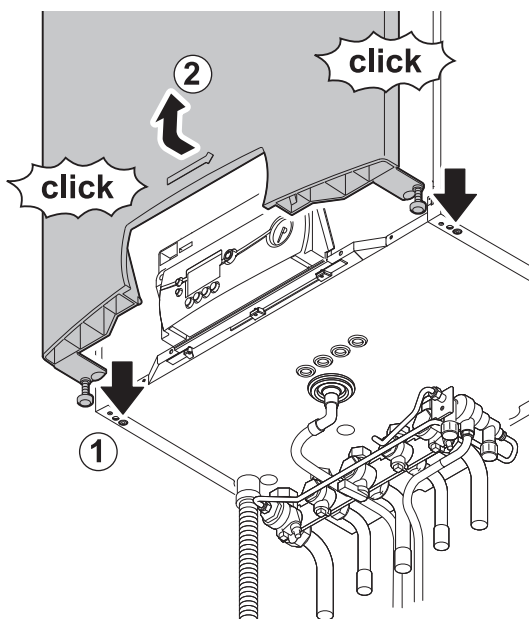
Séparer les câbles de sondes des câbles 230 V.
En dehors de la chaudière : Utiliser 2 conduits ou chemins de câbles distants d'au moins 10 cm.

Pour la conformité de l'installation électrique, l'appareil doit être alimenté par un circuit comportant un interrupteur omnipolaire à distance d'ouverture supérieure à 3 mm ou une prise de courant.

Lors des raccordements électriques au réseau, respecter les polarités suivantes :

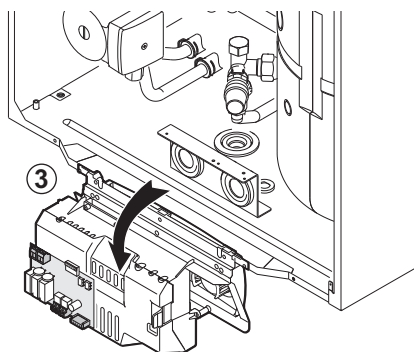
- ▶ Fil marron : Phase
- ▶ Fil bleu : Neutre
- ▶ Fil vert/jaune : Terre

6.6.2. Accès au bornier de raccordement



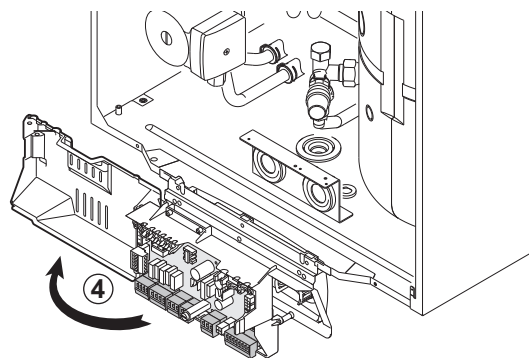
A000871-A

1. Dévisser les 2 vis.
2. Retirer le panneau avant.



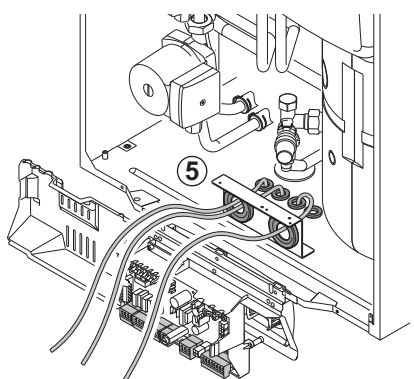
T000284-B

3. Basculer le tableau de commande vers l'avant.



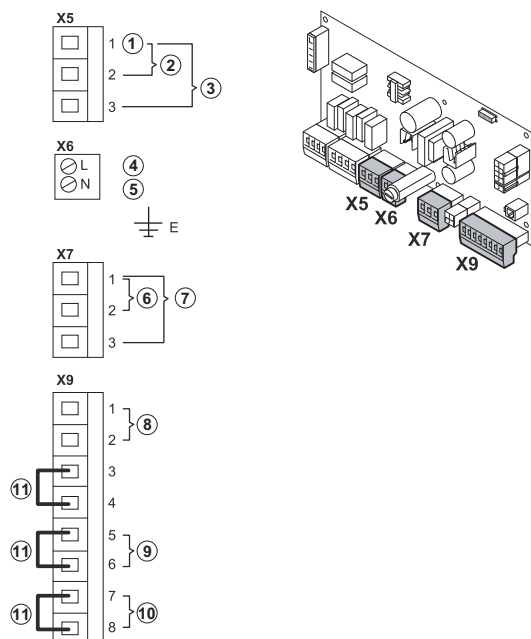
T000295-B

4. Retirer le capot de protection.



T000296-B

5. Faire passer les câbles dans les serre-câbles.
Pour le raccordement des câbles au bornier, voir les chapitres suivants.



T000285-A

6.6.3. Description du bornier de raccordement

- | | |
|----|---|
| 1 | Neutre |
| 2 | Vanne d'inversion ouverte : ECS |
| 3 | Vanne d'inversion fermée : Chauffage |
| 4 | Alimentation 230V - Phase |
| 5 | Alimentation 230V - Neutre |
| 6 | Raccordement d'un système de report d'alarme |
| 7 | Raccordement d'une vanne gaz externe |
| 8 | Raccordement de la sonde extérieure |
| 9 | Raccordement d'un contact de sécurité
Pont à retirer |
| 10 | Raccordement du thermostat d'ambiance
Pont à retirer |
| 11 | Pont existant |

6.6.4. Raccordement du thermostat d'ambiance

Les chaudières **MCR BIC PLUS** peuvent être raccordées à un thermostat d'ambiance Marche/Arrêt à 2 fils.

Raccorder indifféremment les bornes du thermostat aux bornes **7** et **8** du connecteur **X9**.



ATTENTION

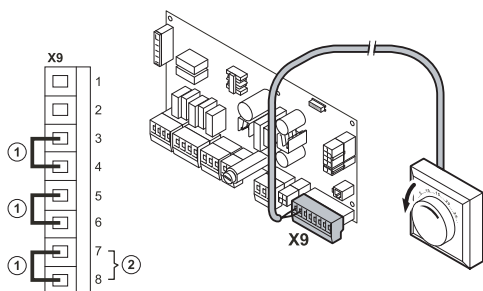
Dans le cas d'un thermostat d'ambiance avec résistance d'anticipation, modifier le paramètre **P5** à **1**. Voir chapitre : "Modification des réglages", page 50.

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 | Pont existant |
| 2 | Raccordement du thermostat d'ambiance |



ATTENTION

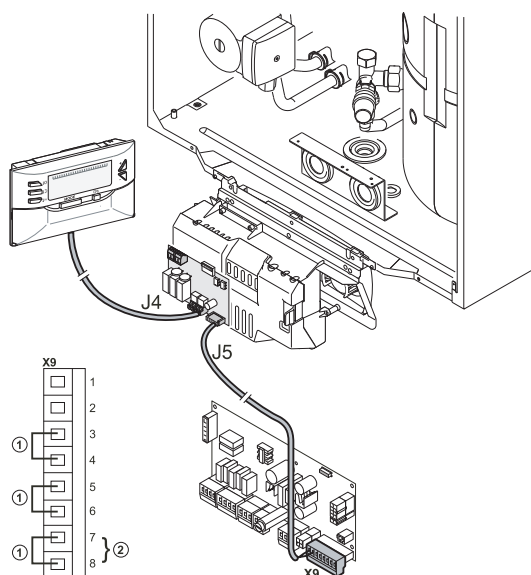
Pont à retirer !



T000286-A

6.6.5. Raccordement d'une régulation externe

Se reporter à la notice livrée avec l'option.



T000287-A

- 1 Pont existant
- 2 Raccordement du câble BUS de la carte d'interface

**ATTENTION**

Pont à retirer !

6.6.6. Raccordement de la sonde extérieure

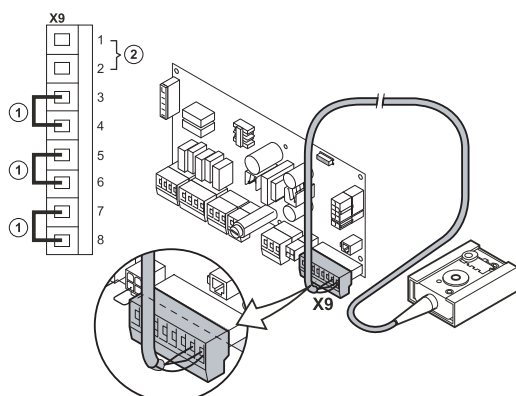
Raccorder la sonde extérieure aux bornes **1** et **2** du connecteur **X9**.

Raccorder le fil de protection à la borne **1** du connecteur **X9**.

- 1 Pont existant
- 2 Raccordement de la sonde extérieure

La chaudière réglera la sortie à l'aide du point de réglage de la courbe de chauffe interne.

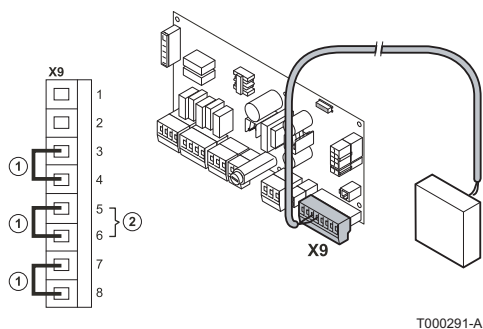
Voir chapitre : "Réglage de la courbe de chauffe", page 47.



T000288-A

6.6.7. Raccordement d'un contact de sécurité

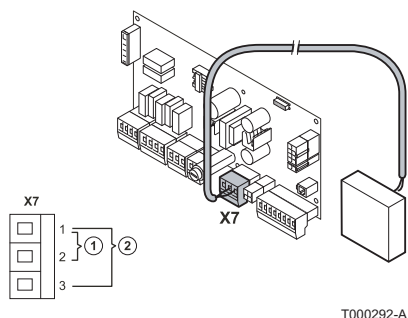
Les chaudières **MCR BIC PLUS** sont équipées d'un contact de sécurité. Un dispositif de commutation libre de potentiel (par exemple, un pressostat de gaz externe ou un thermostat de sécurité pour le chauffage par le sol) peut être raccordé aux bornes **5** et **6** du connecteur **X9** après avoir enlevé le pont mis en place d'usine. Lorsque le contact est ouvert, la chaudière s'éteint en indiquant le code **9**; elle redémarre une fois le contact fermé.



- 1 Pont existant
- 2 Contact de sécurité

**ATTENTION**

Pont à retirer !

6.6.8. Raccordement d'une vanne gaz externe

- 1 Raccordement d'un système de report d'alarme
- 2 Raccordement d'une vanne gaz externe

6.7 Remplissage de l'installation**6.7.1. Traitement de l'eau**

Dans de nombreux cas, la chaudière et l'installation de chauffage central peuvent être remplies avec de l'eau du robinet normal et aucun traitement de l'eau ne sera nécessaire.

**AVERTISSEMENT**

Ne pas ajouter de produits chimiques à l'eau de chauffage central sans avoir consulté un professionnel du traitement de l'eau. Par exemple: antigel, adoucisseurs d'eau, produits pour augmenter ou réduire la valeur pH, additifs chimiques et/ou inhibiteurs. Ceux-ci peuvent provoquer des défauts sur la chaudière et endommager l'échangeur thermique.



Rincer l'installation avec au moins 3 fois le volume d'eau de l'ensemble de l'installation de chauffage central. Rincer le circuit sanitaire avec au moins 20 fois son volume d'eau.

L'eau de l'installation doit être conforme aux caractéristiques suivantes :

		Puissance totale de l'installation (kW)	
		≤ 70	> 70
Degré d'acidité (eau non traitée)	pH	7 - 9	7 - 9
Degré d'acidité (eau traitée)	pH	7 - 8,5	7 - 8,5
Conductivité à 25 °C	μS/cm	≤ 800	≤ 800

(1) Pour des installations à chauffage constant, la dureté totale maximale appropriée est de 2,8 °dH (0,5 mmol/l, 5 °f)

		Puissance totale de l'installation (kW)	
		≤ 70	> 70
Chlorures	mg/l	≤ 150	≤ 150
Autres composants	mg/l	< 1	< 1
Dureté totale de l'eau ⁽¹⁾	°f	1 - 20	1 - 5
	°dH	0,5 - 11,2	0,5 - 2,8
	mmol/l	0,1 - 2,0	0,1 - 0,5

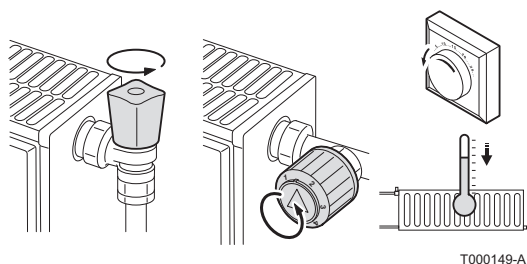
(1) Pour des installations à chauffage constant, la dureté totale maximale appropriée est de 2,8 °dH (0,5 mmol/l, 5 °f)



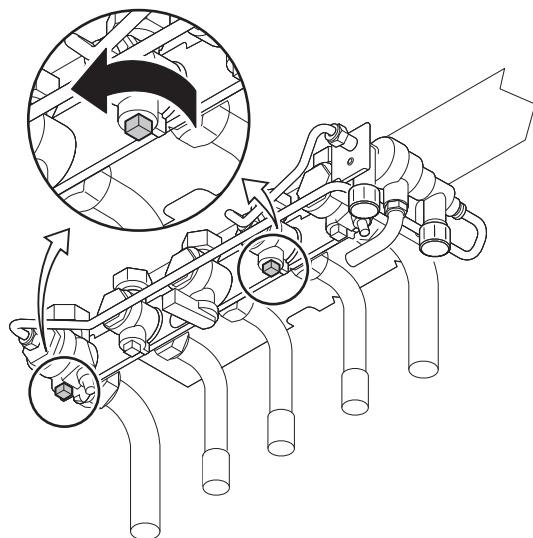
Si un traitement de l'eau est nécessaire, **De Dietrich Thermique** recommande les fabricants suivants :

- ▶ Cillit
- ▶ Climalife
- ▶ Fernox
- ▶ Permo
- ▶ Sentinel

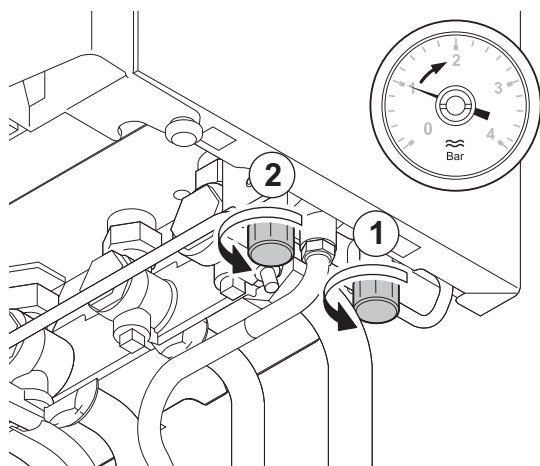
6.7.2. Remplissage de l'installation



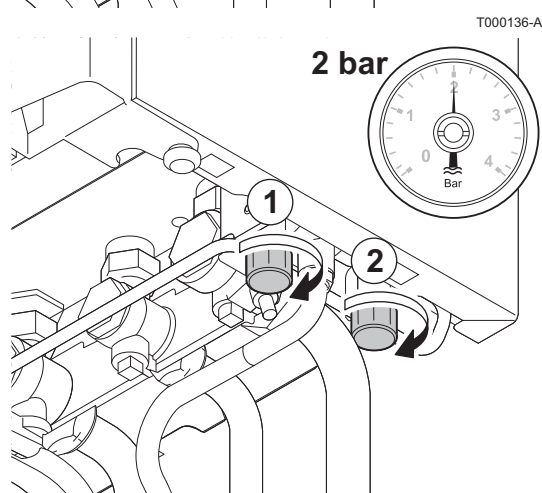
1. Ouvrir les robinets de tous les radiateurs raccordés au système de chauffage.



2. Ouvrir les vannes d'entrée eau froide et départ chauffage.



3. Ouvrir les robinets du disconnecteur.
Lors du remplissage, de l'air s'échappe du système par le purgeur d'air automatique.



4. Refermer les robinets du disconnecteur lorsque le manomètre indique une pression de 2 bar.

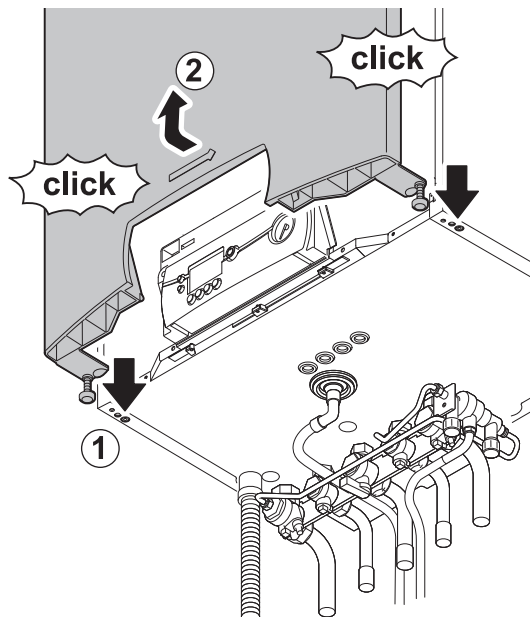
**ATTENTION**

Vérifier l'étanchéité à l'eau.

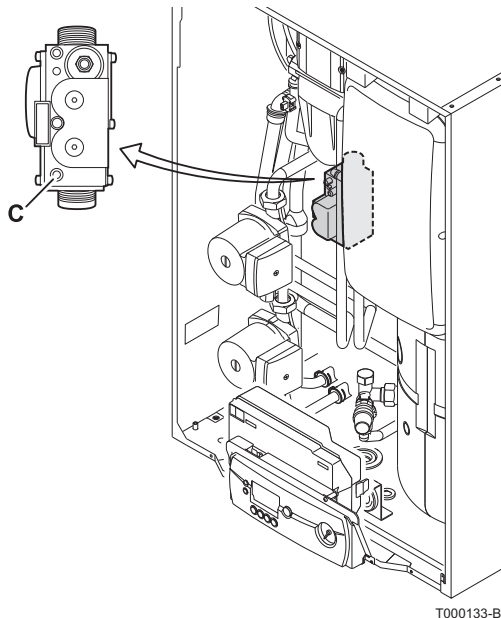
7 Mise en service

7.1 Points à vérifier avant la mise en service

7.1.1. Circuit gaz



A000871-A



T000133-B

1. Dévisser les 2 vis.
2. Démontez le panneau avant.
3. Vérifier que l'appareil est bien réglé pour le type de gaz utilisé.
 ☞ Pour le fonctionnement à un autre groupe de gaz, voir le chapitre : "Réglages gaz", page 43.



AVERTISSEMENT

Si le gaz fourni ne correspond pas aux gaz certifiés pour la chaudière **MCR BIC PLUS**, ne pas procéder à la mise en service.

4. Ouvrir la vanne gaz.
5. Vérifier la pression d'alimentation en gaz à la prise de pression **C** sur le bloc gaz. La pression doit correspondre à celle indiquée sur la plaquette signalétique.
6. Purger le tuyau d'alimentation gaz en dévissant la prise de pression sur le bloc gaz. Revisser la prise de pression lorsque le tuyau est suffisamment purgé.
7. Vérifier l'étanchéité de la conduite de gaz, vanne gaz incluse.

7.1.2. Circuit hydraulique

- Vérifier que l'installation et la chaudière sont bien remplies d'eau et correctement purgées. Faire un appoint d'eau si nécessaire.

- ▶ Vérifier l'étanchéité hydraulique des raccordements.

7.1.3. Raccordements électriques

Vérifier le raccordement électrique, notamment la mise à la terre.

7.2 Mise en service de l'appareil



















AVERTISSEMENT

Seul un professionnel qualifié peut effectuer la première mise en service.

1. Enclencher l'interrupteur principal de l'installation.
2. Enclencher l'interrupteur Marche / Arrêt de la chaudière.
3. Ouvrir le robinet gaz.
4. Régler les composants (thermostats, régulation) de manière à susciter la demande de chaleur.
5. Le cycle de démarrage commence. Il dure 3 minutes et ne peut pas être interrompu.
Pendant le cycle de démarrage, l'afficheur donne les informations suivantes :
 F : : Version du logiciel
 P : : Version paramètre
 Les numéros de version s'affichent en alternance.
6. Vérifier la pompe chaudière. Retirez la vis centrale pour purger la pompe.

L'état de fonctionnement actuel est indiqué sur l'afficheur :

Demande de chaleur : 	Plus de demande de chaleur : 	Demande d'eau chaude sanitaire : 	Plus de demande d'eau chaude sanitaire : 
 : Ventilateur en marche	 : Post-ventilation	 : Ventilateur en marche	 : Post-ventilation
 : Tentative d'allumage du brûleur	 : Post-circulation de la pompe (Chauffage)	 : Tentative d'allumage du brûleur	 : Post-circulation de la pompe (Eau Chaude Sanitaire)
 : Mode chauffage	 : La chaudière se met en veille	 : Mode eau chaude sanitaire	 : La chaudière se met en veille

La chaudière est maintenant opérationnelle. L'afficheur indique .

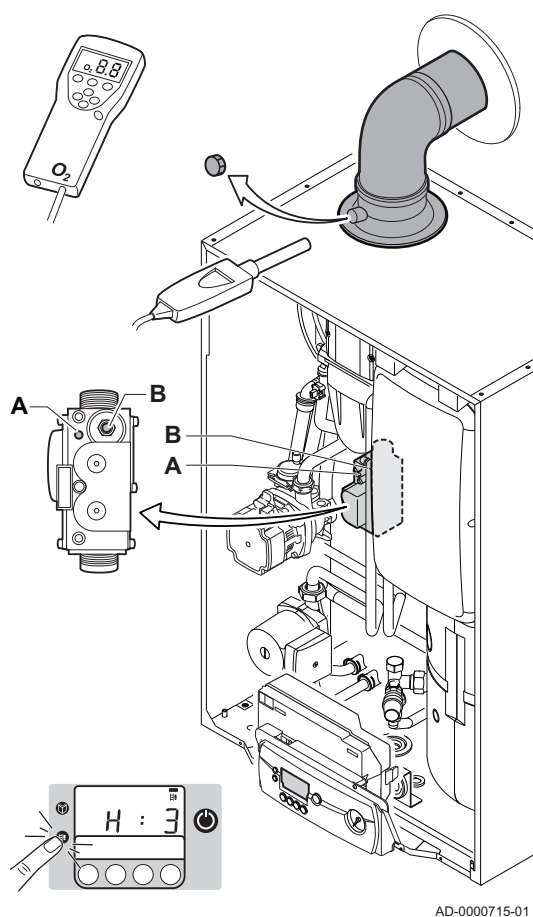
7.3 Réglages gaz

7.3.1. Adaptation à un autre gaz



AVERTISSEMENT

Seul un professionnel qualifié peut effectuer les opérations suivantes.



AD-0000715-01

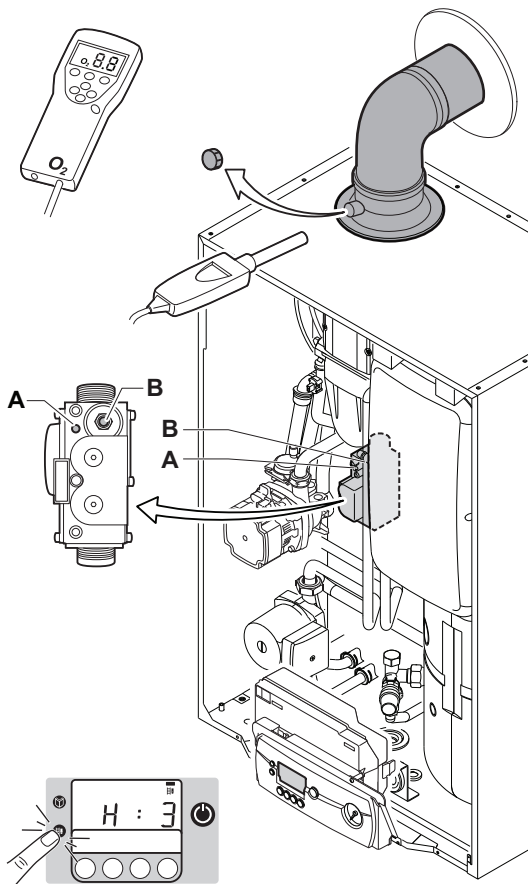
Les chaudières **MCR BIC PLUS** sont livrées et préréglées pour le fonctionnement aux gaz naturels des groupes H/E.

Pour le fonctionnement à un autre groupe de gaz, effectuer les opérations suivantes :

- ▶ Tourner d'abord la vis de réglage **A** dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit fermée, puis :
 - **Adaptation au propane** : 3.5 - 4 tours dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
 - **Adaptation au gaz naturel (L/LL)** : 5 - 5.5 tours dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
- ▶ Régler la vitesse du ventilateur comme indiqué dans le tableau.
- ▶ Procéder au réglage du rapport air / gaz.
Voir chapitre : "Réglage du rapport air / gaz".

Réglages		Paramètre	Vitesse nominale du ventilateur (tr/min)
Réglage pour un fonctionnement au Propane	Puissance nominale	P 1 7	3500
	Puissance minimale	P 1 9	2000
	Vitesse maximale ECS	P 1 8	5200
	Vitesse de démarrage du ventilateur	P 2 0	2500
Réglage pour un fonctionnement au gaz naturel L/LL	Puissance nominale	P 1 7	3700
	Puissance minimale	P 1 9	1300
	Vitesse maximale ECS	P 1 8	5500
	Vitesse de démarrage du ventilateur	P 2 0	2500

7.3.2. Contrôle et réglage de la combustion



AD-0000715-01

1. Dévisser le bouchon de prélèvement des fumées.
2. Insérez la sonde de l'analyseur de gaz brûlés dans l'ouverture de mesure.



AVERTISSEMENT

Veiller à bien obturer l'ouverture autour de la sonde pendant la prise de mesure.



ATTENTION

L'analyseur de gaz brûlés doit avoir une précision minimum de 0,25% O₂.

3. Contrôler la flamme via le viseur de flamme, elle ne doit pas s'éteindre.
4. Mesurez le pourcentage O₂ dans les gaz brûlés. Réaliser des mesures à grande vitesse et à petite vitesse (Panneau avant démonté).

■ Valeurs de contrôle et de réglage O₂ à charge complète

1. Régler la chaudière sur le mode grande vitesse : Appuyer sur la touche . L'afficheur indique . Le mode grande vitesse est paramétré.
2. Mesurez le pourcentage O₂ dans les gaz brûlés.
3. Si la valeur mesurée diffère de celles indiquées dans le tableau, corriger le rapport gaz/air.
4. Contrôler la flamme via le viseur de flamme.



La flamme ne doit pas décoller.

5. À l'aide de la vis de réglage **A**, régler le pourcentage O₂ à la valeur nominale, en fonction du type de gaz utilisé. Cette valeur doit toujours être comprise entre les limites de paramétrage inférieure et supérieure.

Valeurs à charge complète pour G20 (Gaz H)	O ₂ (%)
MCR BIC PLUS	4,7 - 5,2 ⁽¹⁾
(1) Valeur nominale	

Valeurs à charge complète pour G25 (Gaz L)	O ₂ (%)
MCR BIC PLUS	4,7 - 5,2 ⁽¹⁾
(1) Valeur nominale	

Valeurs à charge complète pour G31 (Propane)	O ₂ (%)
MCR BIC PLUS	4,4 - 4,9 ⁽¹⁾
(1) Valeur nominale	

■ Valeurs de contrôle et de réglage O₂ à faible charge

- Régler la chaudière sur le mode petite vitesse :
Appuyer sur la touche . L'afficheur indique . Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole s'affiche. Le mode petite vitesse est paramétré.
- Mesurez le pourcentage O₂ dans les gaz brûlés.
- Si la valeur mesurée diffère de celles indiquées dans le tableau, corriger le rapport gaz/air.
- Contrôler la flamme via le viseur de flamme.



La flamme ne doit pas décoller.

- À l'aide de la vis de réglage **B**, régler le pourcentage O₂ à la valeur nominale, en fonction du type de gaz utilisé. Cette valeur doit toujours être comprise entre les limites de paramétrage inférieure et supérieure.



ATTENTION

Répéter le test à grande vitesse et le test à petite vitesse aussi souvent que nécessaire jusqu'à ce que les valeurs correctes soient obtenues sans avoir à effectuer de réglages supplémentaires.

Valeurs à faible charge pour G20 (Gaz H)	O ₂ (%)
MCR BIC PLUS	5,2 ⁽¹⁾ - 5,7
(1) Valeur nominale	

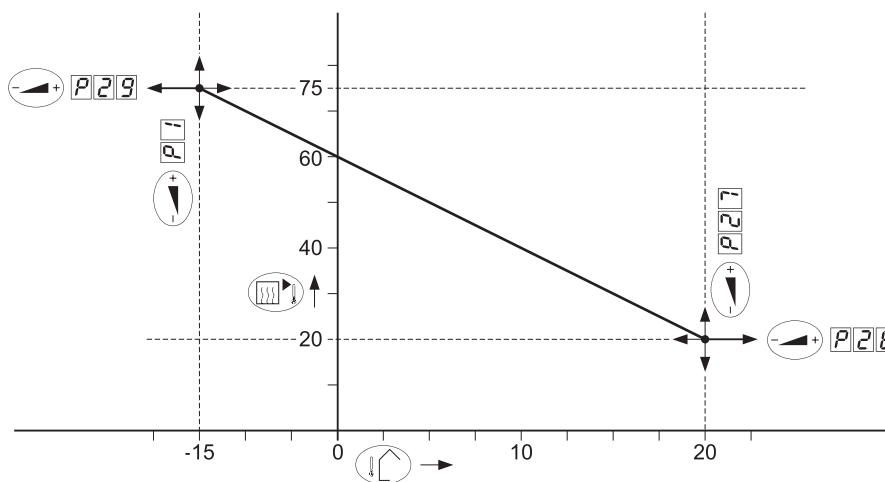
Valeurs à faible charge pour G25 (Gaz L)	O ₂ (%)
MCR BIC PLUS	4,9 ⁽¹⁾ - 5,4
(1) Valeur nominale	

Valeurs à faible charge pour G31 (Propane)	O ₂ (%)
MCR BIC PLUS	4,9 ⁽¹⁾ - 5,4
(1) Valeur nominale	

7.4 Vérifications et réglages après mise en service

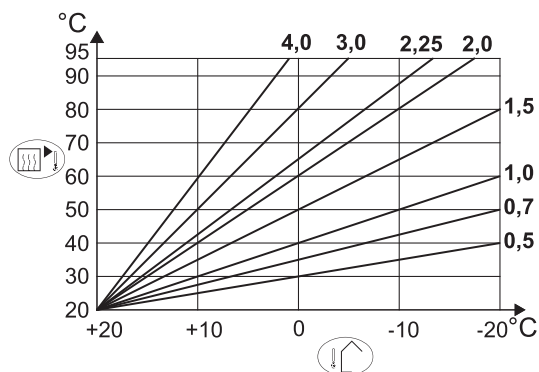
7.4.1 Réglage de la courbe de chauffe

Si une sonde de température extérieure est raccordée, il faut ajuster la courbe de chauffe.



T000289-B

Paramètre	Description	Plage de réglage	Réglage d'usine
P1	Point de réglage de la température de départ à une température extérieure minimale	20 à 85 °C	75 °C
P27	Point de réglage de la température de départ à une température extérieure maximale	0 à 60 °C	20 °C
P28	Point de réglage de la température extérieure maximale	0 à 40 °C	20 °C
P29	Point de réglage de la température extérieure minimale	-30 à 0 °C	-15 °C

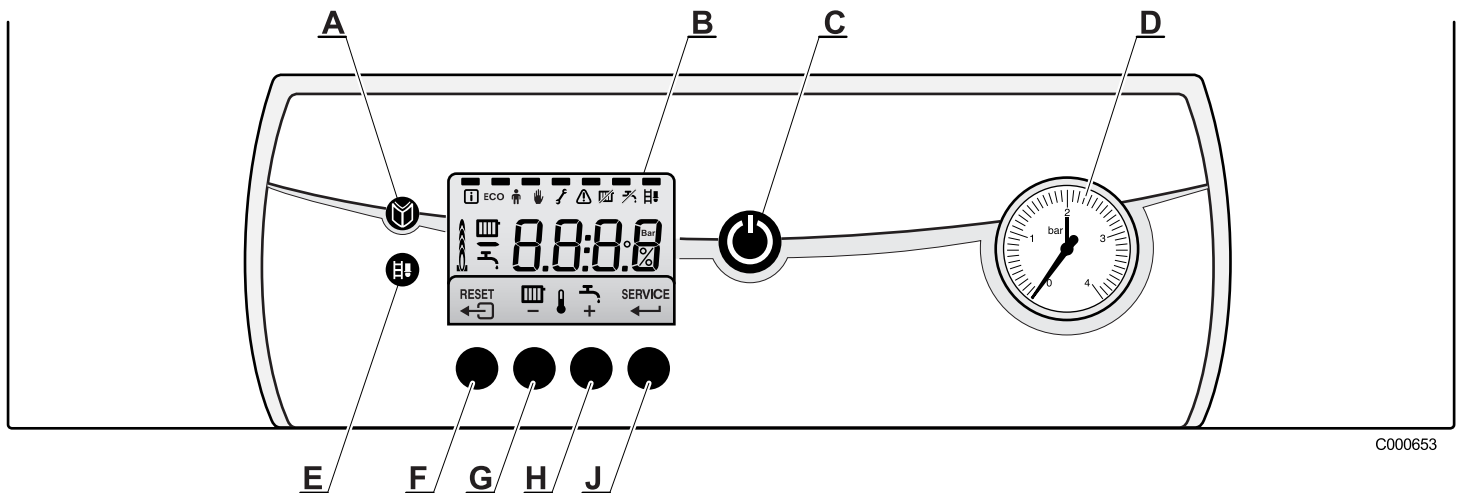


T000290-B



Exemples de correspondance des réglages pentes/températures				
Pente	P1	P27	P28	P29
0.5	40	20	20	-20
0.7	50	20	20	-20
1	60	20	20	-20
1.5	75	20	20	-17
2	75	20	20	-8
2.25	75	20	20	-4
3	75	20	20	2
4	75	20	20	6

8 Fonctionnement

8.1 Tableau de commande



C000653

- A** Touche menu
- B** Afficheur
- C** Interrupteur général Marche / Arrêt
- D** Manomètre
- E** Touche ramoneur
- F** Touche  ou **RESET**
- G** Touche température chauffage ou -
- H** Touche température ECS ou +
- J** Touche **SERVICE** ou 

L'afficheur indique l'état de fonctionnement de la chaudière et les erreurs éventuelles. Les symboles situés au-dessus des touches de fonction indiquent leur fonction actuelle.

En appuyant sur une touche quelconque, l'affichage présente l'état actuel de la chaudière et le code de commande actuel. En cas de défaut, le code correspondant reste affiché.

8.2 Arrêt de l'installation

Si le système de chauffage central n'est pas utilisé pendant une longue période, il est recommandé de mettre la chaudière hors tension.

1. Eteindre la chaudière.
2. Couper l'alimentation électrique de la chaudière.
3. Fermer le robinet d'arrivée gaz.

4. Assurer la protection antigél.

8.3 Mise hors gel

Nous conseillons de régler le thermostat chaudière à une valeur de 10 °C, dans le cas d'une installation classique.

Régler le paramètre **P4** sur **!** (mode économique), la fonction de maintien en température sera désactivée.

Une protection antigél de l'installation et de l'ambiance est assurée en cas d'absence.

Si la température de l'eau de chauffage central de la chaudière baisse trop, le dispositif de protection intégré se met en marche :

- ▶ Si la température de l'eau est inférieure à 7 °C, la pompe de circulation est activée.
- ▶ Si la température de l'eau est inférieure à 3 °C, la chaudière est activée.
- ▶ Si la température de l'eau est supérieure à 10 °C, la chaudière est éteinte et la pompe de circulation tourne encore pendant 15 minutes.

**ATTENTION**

Il s'agit uniquement d'une protection pour la chaudière et non pour l'installation.

**ATTENTION**


Si un thermostat d'ambiance, raccordé via les bornes 7 et 8, est activé, la chaudière fonctionnera en permanence pour atteindre la température de réglage.

9 Paramètres

9.1 Modification des réglages

9.1.1. Description des paramètres









Les paramètres **P1** à **P6** peuvent être modifiés par l'utilisateur afin de répondre à ses besoins en chauffage central et en production d'eau chaude sanitaire (ECS).

Les paramètres **P17** à **PF** doivent uniquement être modifiés par un professionnel qualifié. Composer le code **0012** pour accéder au menu installateur.  Voir chapitre : "Réglages "Installateur"", page 52.



ATTENTION

La modification des paramètres d'usine peut nuire au bon fonctionnement de l'appareil.

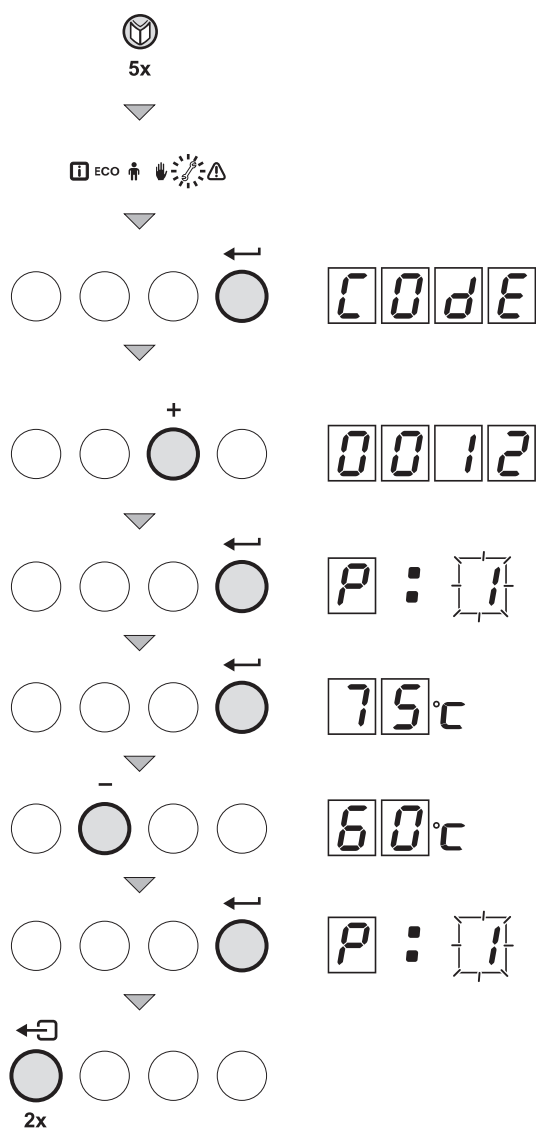
Paramètre	Description	Plage de réglage	Réglage d'usine
P1	Température de départ : T _{SET}	20 à 85 °C	75 °C
P2	Température eau chaude sanitaire : T _{SET}	40 à 65 °C	60 °C
P3	Mode chauffage / ECS	0 = Chauffage désactivé () / ECS désactivé () 1 = Chauffage activé () / ECS activé () 2 = Chauffage activé () / ECS désactivé () 3 = Chauffage désactivé () / ECS activé ()	1
P4	Mode ECO	0 = Mode Confort 1 = Mode économique : La fonction ECS est désactivée 2 = Gestion par un thermostat programmable	0
P5	Résistance d'anticipation	0 = Aucune résistance d'anticipation pour le thermostat Marche/Arrêt 1 = Résistance d'anticipation pour le thermostat Marche/Arrêt	0
P6	Ecran d'affichage	0 = L'état de la chaudière n'est pas affiché 1 = L'état de la chaudière est affiché en permanence 2 = L'état de la chaudière disparaît avec le rétro-éclairage	2
P15	Régime de la pompe (ECS)	Ne pas modifier	78
P16	Régime de la pompe (Chauffage central)	60% – 100%	68
P17	Vitesse maximale du ventilateur (Chauffage)	10 - 70 (x100 tr/min)	37
P18	Vitesse maximale du ventilateur (ECS)	Ne pas modifier (x100 tr/min)	55

(1) Le caractère - n'apparaît pas sur l'affichage

Paramètre	Description	Plage de réglage	Réglage d'usine
P19	Vitesse minimale du ventilateur (Chauffage+ECS)	Ne pas modifier (x100 tr/min)	13
P20	Vitesse de démarrage du ventilateur	Ne pas modifier (x100 tr/min)	25
P21	Réglage du régime de la pompe	0 = Allure basse 1 = Allure haute	0
P22	Post-circulation de la pompe	1 à 99 minutes	2
P23	Connexion avec l'unité de récupération de chaleur	0 = Aucune connexion 1 = Connexion	0
P24	Alarme à distance (Borniers X7)	0 = Arrêt (Connecteurs 1 et 2 fermés) 1 = Messages - Alarmes (Connecteurs 1 et 3 fermés) 2 = Témoin de fonctionnement (Connecteurs 1 et 3 fermés) 3 = Vanne gaz externe (Connecteurs 1 et 3 fermés) 4 = Relais de commande Pompe auxiliaire (Connecteurs 1 et 3 fermés)	0
P25	Protection contre la légionellose	0 = Arrêt 1 = Marche (Après activation, la chaudière fonctionnera une fois par semaine à 65 °C pour l'ECS) 2 = Automatique	0
P26	Température d'enclenchement ECS	2 à 15 °C	12
P27	Point de réglage de la courbe de chauffe (Température de départ)	0 à 60 °C	20
P28	Point de réglage de la courbe de chauffe (Température extérieure Max)	0 à 40 °C	20
P29	Point de réglage de la courbe de chauffe (Température extérieure Min)	-30 à 0 °C	- 15 ⁽¹⁾
PdF et PdU	Réglage d'usine	Pour revenir aux réglages d'usine, ou en cas de remplacement de la platine principale, entrer les valeurs dF et dU de la plaquette signalétique dans les paramètres dF et dU	dF:X dU:X

(1) Le caractère - n'apparaît pas sur l'affichage

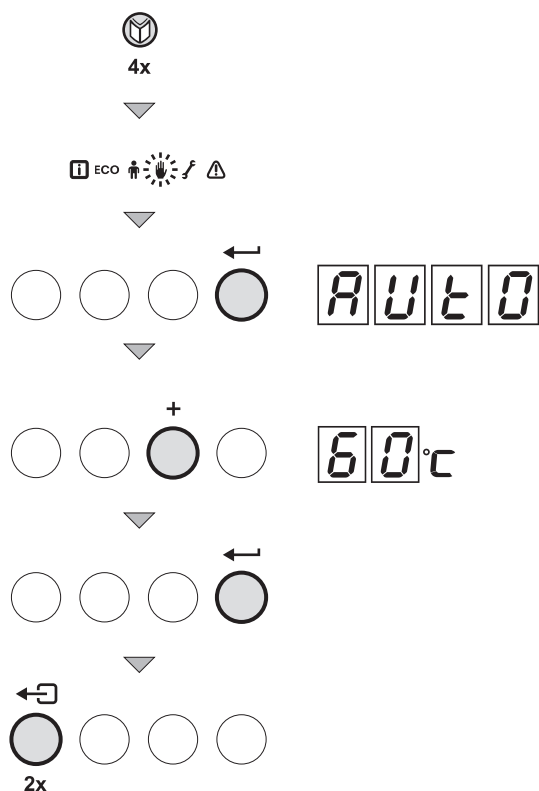
9.1.2. Réglages "Installateur"



T000150-A

1. Appuyer plusieurs fois sur la touche **5x** jusqu'à ce que le symbole **f** clignote dans la barre de menus.
2. Appuyer sur la touche **←** pour entrer dans le menu "Installateur". Le symbole **CODE** s'affiche.
3. Utiliser les touches **[+]** et **[-]** pour entrer le code **0012**.
4. Pour valider, appuyer sur la touche **←**.
5. Appuyer une deuxième fois sur la touche **←**. Le code **P: 1** s'affiche.
6. Appuyer sur la touche **←**. La valeur paramétrée **75** s'affiche.
7. Appuyer sur la touche **[+]** ou **[-]** pour modifier la valeur.
8. Pour valider, appuyer sur la touche **←**.
9. Régler éventuellement d'autres paramètres en les sélectionnant à l'aide des touches **[+]** ou **[-]**.
10. Appuyer 2 fois sur la touche **↩** pour quitter ce menu et revenir au mode de fonctionnement initial.

9.1.3. Réglage du mode manuel (👉)



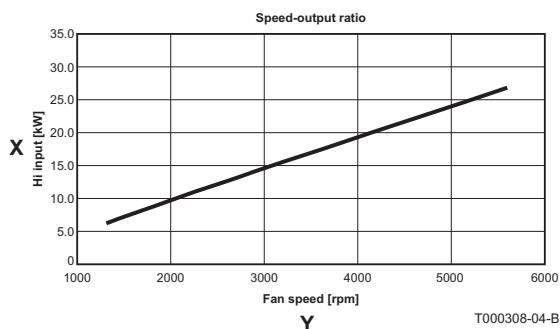
T000165-A

- ▶ Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole clignote dans la barre de menus.
- ▶ Appuyer sur la touche . La température minimale de départ **P1** ou le texte **AULT0**, si une sonde de température extérieure est installée, s'affiche.
- ▶ Appuyer sur la touche **[+]** pour augmenter manuellement la température de départ.
- ▶ Pour valider, appuyer sur la touche .

L'installation est en mode manuel.

- ▶ Appuyer 1 fois sur la touche pour désactiver le mode manuel.
- ▶ Appuyer 2 fois sur la touche pour quitter ce menu et revenir au mode de fonctionnement initial.

9.1.4. Puissance maximale chaudière en chauffage (Hi)



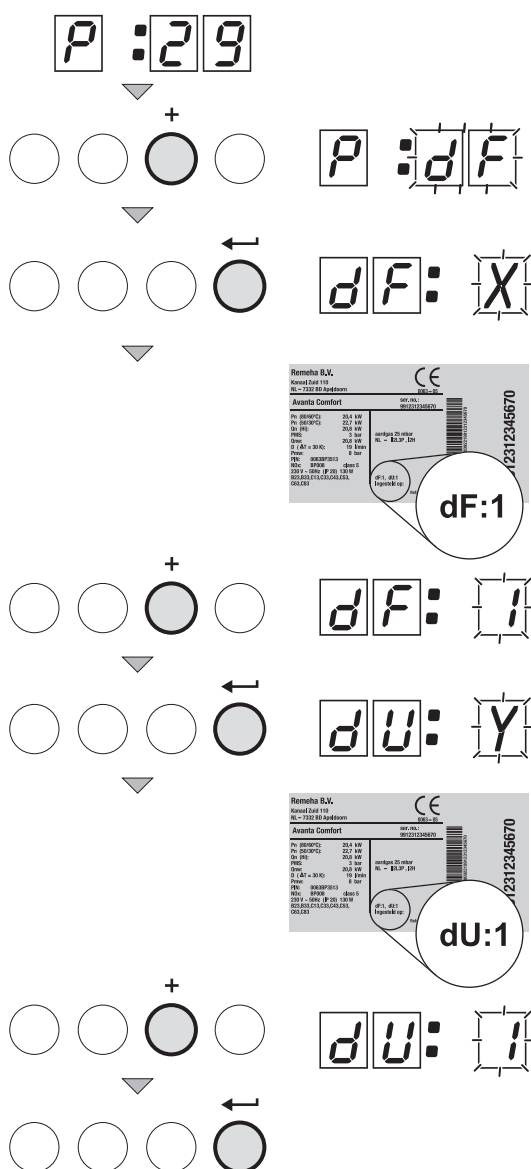
T000308-04-B

Le paramètre **P1?** (vitesse maximale du ventilateur) permet de modifier la puissance maximale du chauffage central

Rapport vitesse du ventilateur/puissance de la chaudière

X: Puissance de chaudière

Y: Vitesse du ventilateur (tr/mn)



T000140-A

9.1.5. Retour aux réglages d'usine Reset Param

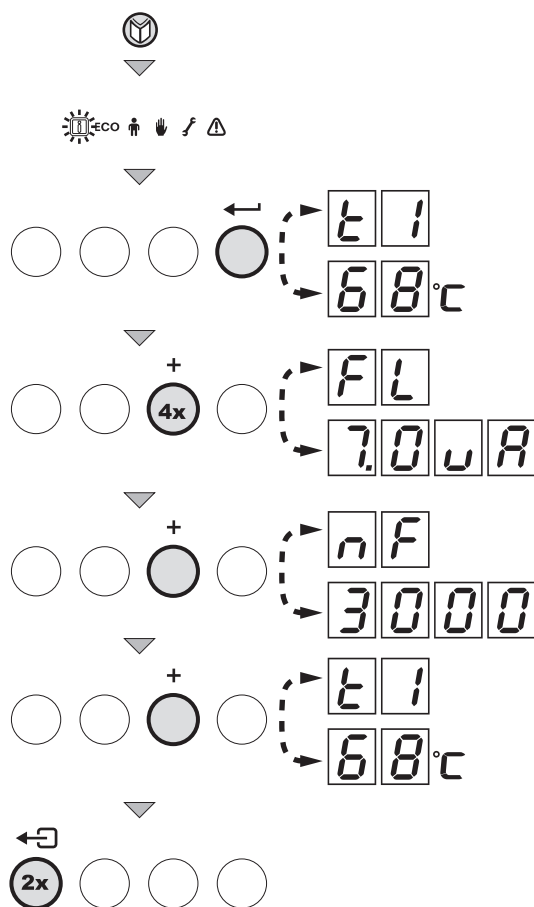
1. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole f clignote dans la barre de menus.
2. Appuyer sur la touche \leftarrow . Le menu installateur **CODE** apparaît sur l'afficheur.
3. Entrer le code installateur **0012** à l'aide de la touche **+** ou **-**.
4. Pour valider, appuyer sur la touche \leftarrow .
5. Appuyer une deuxième fois sur la touche \leftarrow . Le code **P:1** s'affiche.
6. Appuyer plusieurs fois sur la touche **+** jusqu'à ce que le symbole **P:dF** s'affiche. Le symbole **dF** clignote.
7. Appuyer une deuxième fois sur la touche \leftarrow . Le code **dF:X** s'affiche.
8. Pour restaurer les réglages d'usine, entrer la valeur X à l'aide de la touche **+** ou **-**.
9. Appuyer une deuxième fois sur la touche \leftarrow . Le code **dU:Y** s'affiche.
10. Pour restaurer les réglages d'usine, entrer la valeur Y à l'aide de la touche **+** ou **-**.
11. Pour valider, appuyer sur la touche \leftarrow .

9.1.6. Protection contre la légionellose

En sortie d'usine, la protection contre la légionellose est désactivée sur les chaudières **MCR BIC PLUS**.

Pour activer la fonction, voir chapitre : "Description des paramètres", page 50.

9.2 Affichage des valeurs mesurées



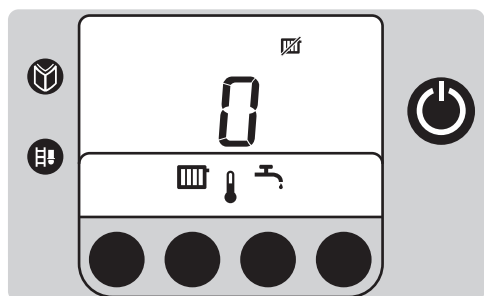
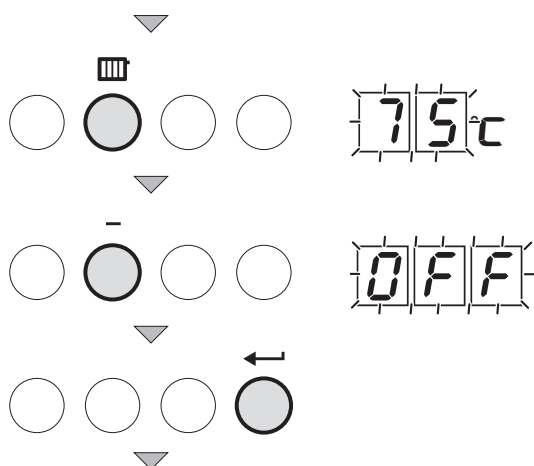
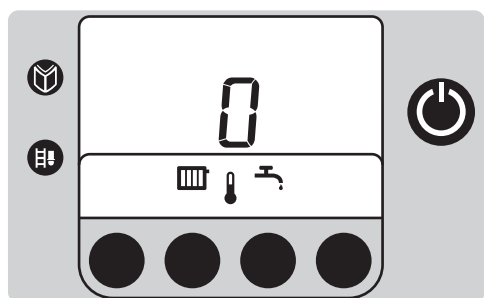
T000138-A

Les valeurs suivantes peuvent être affichées dans le menu information **i** :

- ▶ **E1** = Température de départ (°C)
- ▶ **E2** = Température retour (°C)
- ▶ **E3** = Température sonde ballon (°C)
Cette température sert uniquement à la gestion interne en mode ECS. Pendant le puisage d'ECS, cette valeur ne correspond pas à la température réelle de sortie ECS (elle est toujours inférieure).
- ▶ **E4** = Température extérieure (°C)
- ▶ **FL** = Courant d'ionisation (µA)
- ▶ **nF** = Vitesse du ventilateur (tr/min)

1. Appuyer sur la touche . Le symbole **i** clignote.
2. Pour accéder aux paramètres appuyer sur la touche .
3. Appuyer successivement sur la touche **[+]** pour faire défiler les différents paramètres.
4. Appuyer 2 fois sur la touche pour quitter ce menu et revenir au mode de fonctionnement initial

9.3 Arrêter le chauffage central ou activer le mode Été



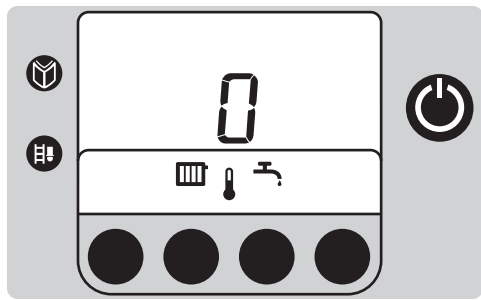
T000141-A





1. Appuyer sur la touche .
Le symbole et la température actuelle s'affichent.
2. Appuyer plusieurs fois sur la touche [-] jusqu'à ce que la valeur s'affiche.
3. Pour valider la nouvelle valeur, appuyer sur la touche .
Le symbole s'affiche.




- ▶ Il est aussi possible de modifier ce réglage par le biais du paramètre . Voir chapitre : "Description des paramètres", page 50.
- ▶ La production d'eau chaude sanitaire est maintenue.

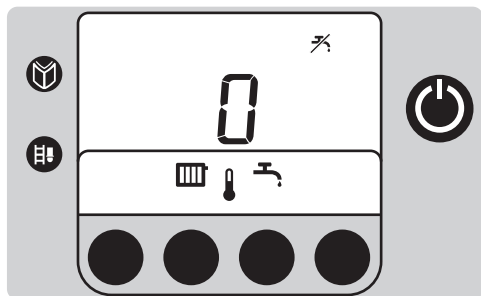
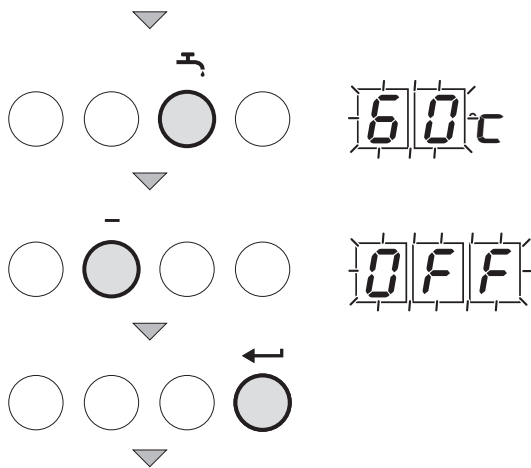
9.4 Arrêter la production d'eau chaude sanitaire



1. Appuyer sur la touche .
Le symbole  et la température actuelle s'affichent.
2. Appuyer plusieurs fois sur la touche [-] jusqu'à ce que la valeur **OFF** s'affiche.
3. Pour valider la nouvelle valeur, appuyer sur la touche .
Le symbole  s'affiche.



Il est aussi possible de modifier ce réglage par le biais du paramètre **P3**.  Voir chapitre : "Description des paramètres", page 50.




T000142-A

10 Contrôle et entretien

10.1 Consignes générales



ATTENTION

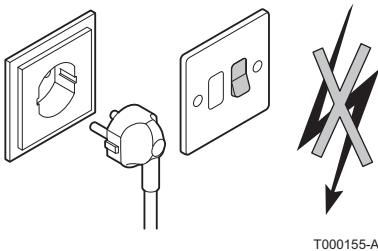
- ▶ Le disque isolant de la plaque avant est une pièce maîtresse assurant le fonctionnement en toute sécurité de la chaudière il doit, par conséquent, être en bon état. L'endommagement d'un disque isolant de plaque avant peut entraîner une fuite de gaz brûlés. Vérifiez que le disque isolant de la plaque avant n'est pas fissuré, endommagé, humide, usé ou déformé. En cas de doute ou d'anomalie, remplacez le disque isolant de la plaque avant. Pour une sécurité optimale, nous vous conseillons de remplacer le disque isolant de la plaque avant tous les 2 ans.
- ▶ Lors des opérations de contrôle et d'entretien, toujours remplacer tous les joints sur les pièces démontées.
- ▶  Remplacement du disque isolant de la plaque avant : Voir chapitre : "Démontage de la plaque avant de l'échangeur thermique / Remplacement du disque isolant de la plaque avant", page 61



ATTENTION

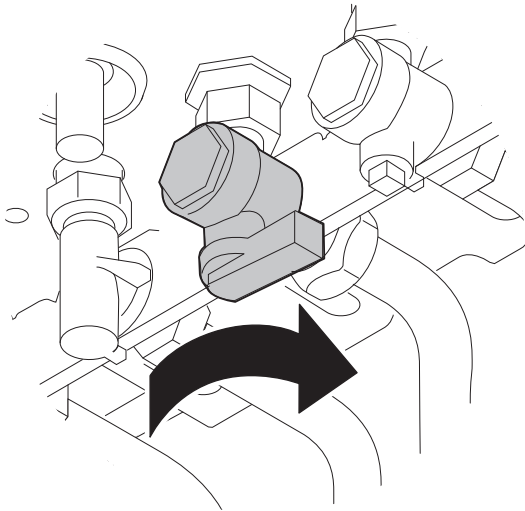
- ▶ Les opérations de maintenance sont à effectuer par un professionnel qualifié.
- ▶ Une inspection annuelle est obligatoire.
- ▶ Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.

1. Couper l'alimentation électrique de la chaudière.



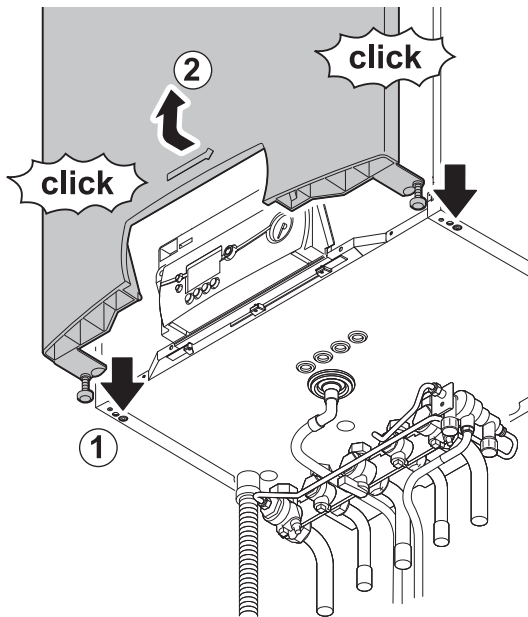
T000155-A

2. Couper l'alimentation en gaz de la chaudière.



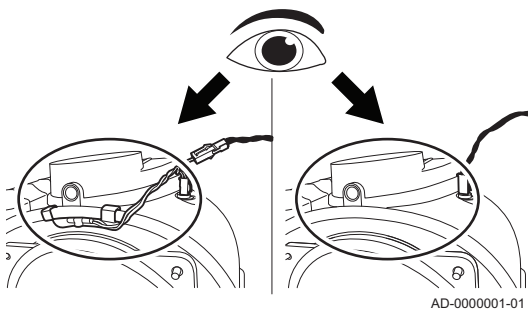
T000179-A

3. Déposer le panneau avant.



A000871-A

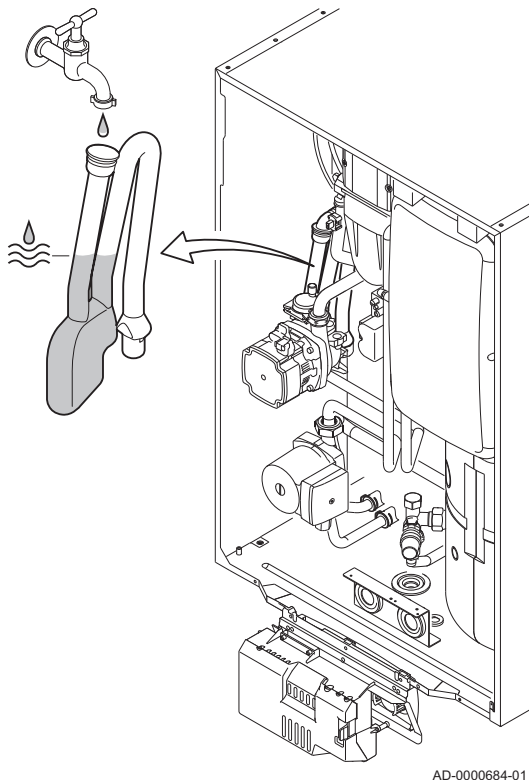
vérifiez que le fusible thermique est installé :



AD-0000001-01

- ▶ Si le fusible thermique est installé, : Vérifiez que le disque isolant de la plaque avant n'est pas fissuré, endommagé, humide, usé ou déformé. En cas de doute ou d'anomalie, remplacez le disque isolant de la plaque avant.
- ▶ Si le fusible thermique n'est pas installé : En cas de fuite, nous vous conseillons de poser le fusible thermique et de remplacer le disque isolant de la plaque avant. Veuillez contacter le fabricant pour l'achat des pièces d'entretien.

10.2 Siphon d'eau de condensation

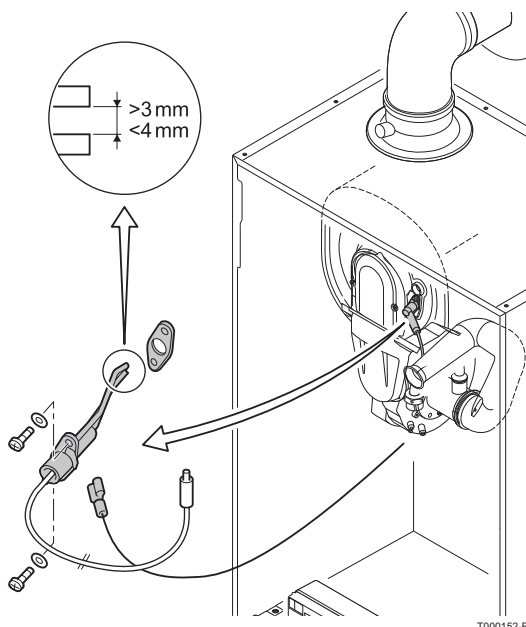


AD-0000684-01

Contrôler et nettoyer impérativement une fois par an le siphon et le conduit d'évacuation des condensats.

Remplir le siphon d'eau propre jusqu'au repère.

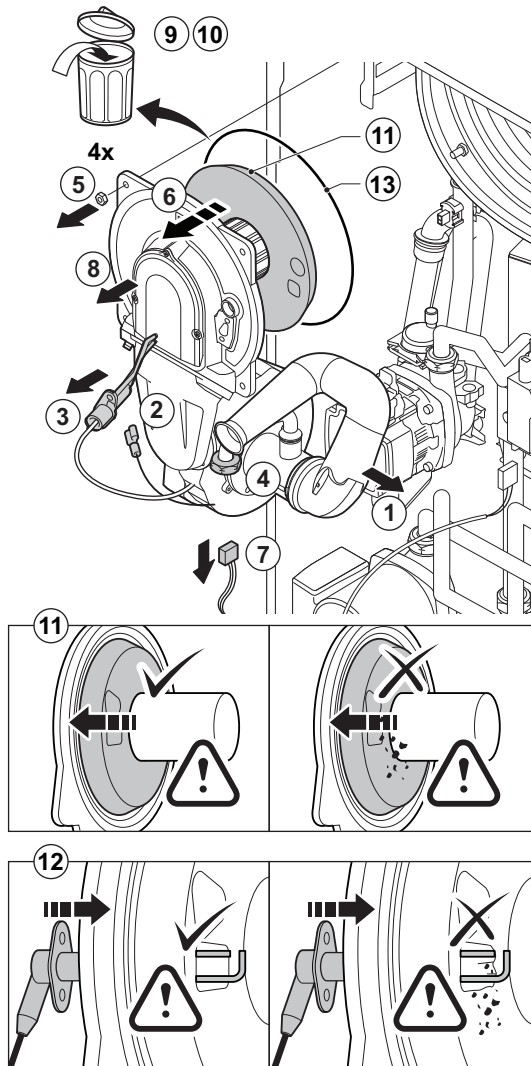
10.3 Electrode d'allumage



T000152-B

1. Débrancher le câble de mise à la terre.
2. Dévisser les 2 vis. Enlever l'ensemble.
3. Essuyer toutes traces de dépôt à l'aide d'une toile abrasive.
4. Vérifier l'écartement des électrodes (3-4 mm).
5. Vérifier le joint d'étanchéité.
6. Vérifier l'usure de l'électrode d'allumage. Remplacer si nécessaire.
7. Posez la (nouvelle) électrode d'allumage et acheminez-la avec précaution par l'ouverture appropriée du disque isolant de la plaque avant.

10.4 Démontage de la plaque avant de l'échangeur thermique / Remplacement du disque isolant de la plaque avant



AD-0000693-01

1. Retirer la conduite d'amenée d'air du venturi
2. Démontez la cosse de l'électrode ainsi que le câble de terre.



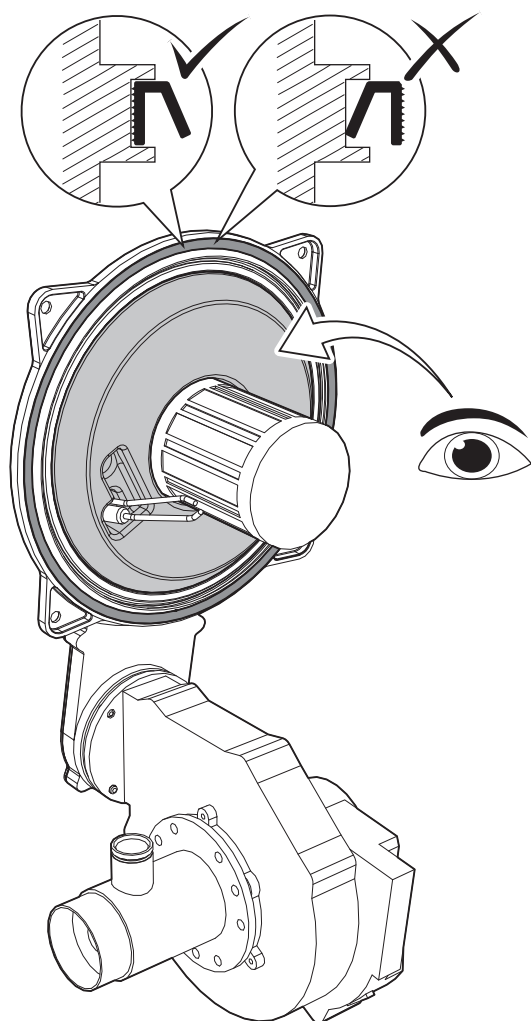
Le câble d'allumage est fixé sur l'électrode d'allumage et ne peut donc pas être retiré.

3. Dévisser les 2 vis. Retirer l'électrode d'allumage.
4. Démontez l'écrou de raccordement du bloc gaz.
5. Retirer les écrous de la trappe de visite à l'avant de l'échangeur thermique.
6. Tirez avec précaution la plaque avant de l'échangeur thermique, avec le ventilateur et le brûleur, d'environ ca. 10 cm vers vous.
7. Débrancher la connexion électrique du ventilateur.



ATTENTION

Manipuler avec soin la plaque avant et la plaque arrière de l'échangeur thermique ; elles ne doivent pas entrer en contact avec l'eau.



AD-000002-01

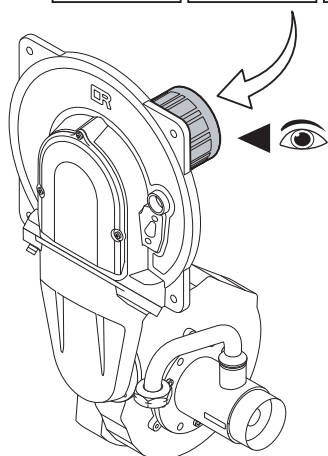
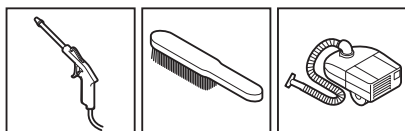
- Retirer intégralement la plaque avant.

**ATTENTION**

Le disque isolant de la plaque avant est une pièce maîtresse assurant le fonctionnement en toute sécurité de la chaudière il doit, par conséquent, être en bon état. L'endommagement d'un disque isolant de plaque avant peut entraîner une fuite de gaz brûlés. Vérifiez que le disque isolant de la plaque avant n'est pas fissuré, endommagé, humide, usé ou déformé. En cas de doute ou d'anomalie, remplacez le disque isolant de la plaque avant. Pour une sécurité optimale, nous vous conseillons de remplacer le disque isolant de la plaque avant tous les 2 ans.

- Déposez le joint entre la plaque avant et l'échangeur thermique.
- Déposez avec précaution l'ancienne plaque avant en briques réfractaires.
- Posez soigneusement la nouvelle plaque avant en briques réfractaires.
- Posez la (nouvelle) électrode d'allumage et acheminez-la avec précaution par l'ouverture appropriée du disque isolant de la plaque avant.
- Posez un nouveau joint entre la plaque avant et l'échangeur thermique. Remarque : Placez le côté plat du joint dans la rainure.
- Procéder en sens inverse pour le remontage de tous les composants

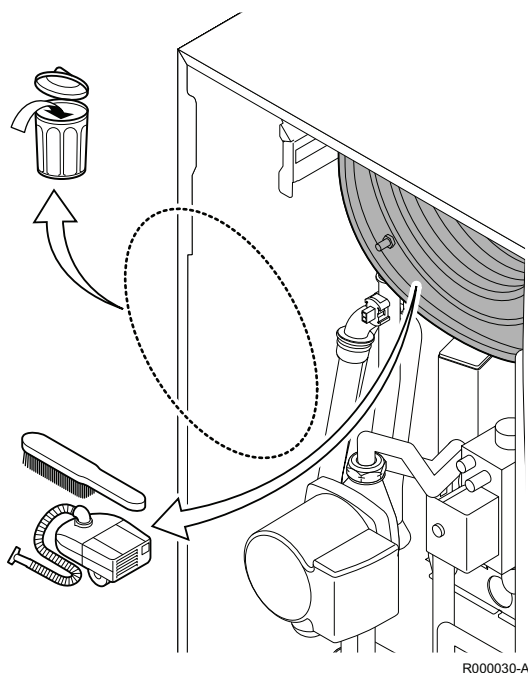
10.5 Entretien du brûleur



T000166-A

- Nettoyer le brûleur à l'aide d'une balayette, d'un aspirateur ou d'une soufflette.
- Inspecter le brûleur pour détecter d'éventuels dommages ou fissures sur la surface. En cas de dommages, remplacer le brûleur.

10.6 Maintenance de l'échangeur thermique



1. Le disque isolant de la plaque avant est une pièce maîtresse assurant le fonctionnement en toute sécurité de la chaudière il doit, par conséquent, être en bon état. L'endommagement d'un disque isolant de plaque avant peut entraîner une fuite de gaz brûlés. Vérifiez que le disque isolant de la plaque avant n'est pas fissuré, endommagé, humide, usé ou déformé. En cas de doute ou d'anomalie, remplacez le disque isolant de la plaque avant. Pour une sécurité optimale, nous vous conseillons de remplacer le disque isolant de la plaque avant tous les 2 ans. Vérifiez que la pièce s'installe correctement et soit bien positionnée par rapport à l'échangeur thermique (concentrique) avant la repose.



ATTENTION

Manipuler avec soin la plaque avant et la plaque arrière de l'échangeur thermique ; elles ne doivent pas entrer en contact avec l'eau.

2. Détartrer l'échangeur thermique afin de garantir ses performances.
3. Nettoyer l'intérieur de l'échangeur thermique avec une brosse dure, puis aspirer les résidus.

10.7 Ballon tampon

10.7.1. Anode en magnésium

Contrôler visuellement l'anode.

- ▶ L'anode doit être remplacée si son diamètre est inférieur à 15 mm.
- ▶ L'anode en magnésium doit être vérifiée au moins tous les 2 ans. A partir de la première vérification et compte tenu de l'usure de l'anode, il faut déterminer la périodicité des contrôles suivants.

Si l'anode doit être remplacée, procéder comme indiqué ci-après.

10.7.2. Soupape ou groupe de sécurité

La soupape ou le groupe de sécurité sur l'entrée eau froide sanitaire doit être manoeuvré au moins **1 fois par mois**, afin de s'assurer de son bon fonctionnement et de se prémunir d'éventuelles surpressions qui endommageraient le préparateur eau chaude sanitaire.



AVERTISSEMENT

Le non-respect de cette règle d'entretien peut entraîner une détérioration de la cuve du préparateur eau chaude sanitaire et l'annulation de sa garantie.

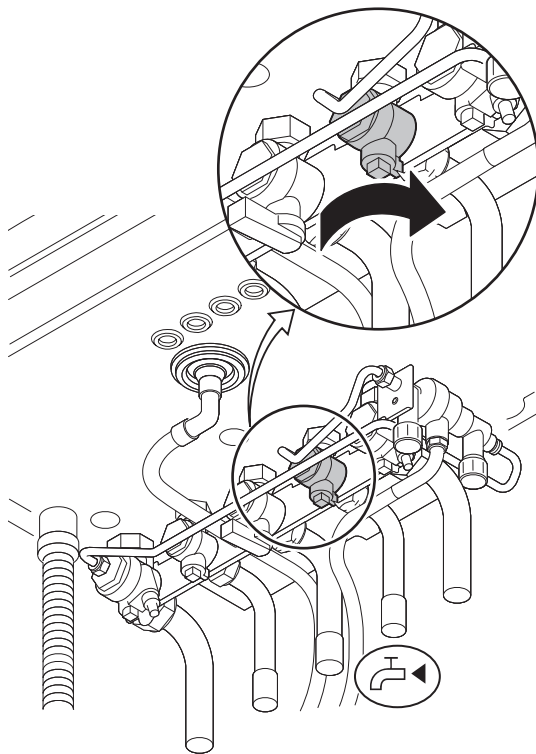
10.7.3. Détartrage

Dans les régions à eau calcaire, il est conseillé d'effectuer annuellement un détartrage du ballon tampon afin d'en préserver les performances.

10.7.4. Opérations à effectuer pour le remplacement de l'anode magnésium et le détartrage

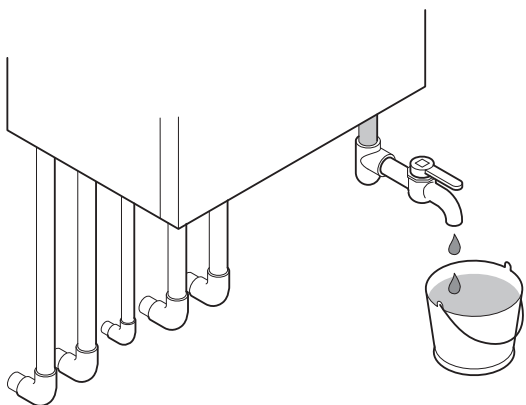
1. Couper l'arrivée d'eau froide et vidanger le préparateur ECS.
2. Démonter compl  tement le ballon afin d'accéder au tampon de visite en partie inférieure.
3. Contrôler et remplacer l'anode si nécessaire.
4. Enlever le tartre déposé sous forme de boues ou de lamelles dans le fond du réservoir. Par contre, ne pas toucher au tartre adhérant aux parois du réservoir, car il constitue une protection efficace contre la corrosion et renforce l'isolation du ballon.
5. Remonter l'ensemble.

10.8 Nettoyage de l'échangeur à plaques



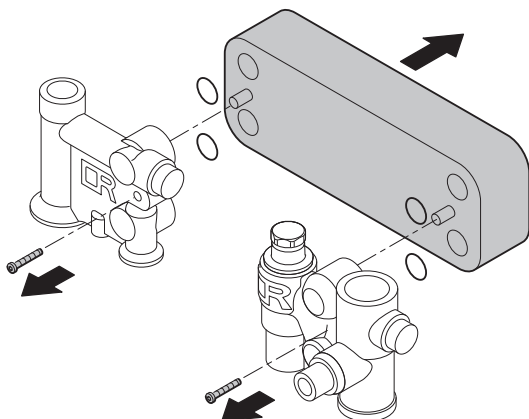
T000167-A

1. Couper l'arrivée d'eau froide et vidanger le préparateur ECS.

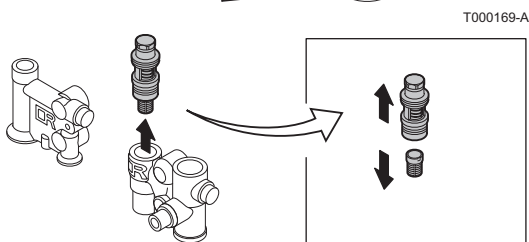


2. Vidanger la chaudière.

T000168-A



3. Démontez l'échangeur thermique à plaques.
4. Nettoyer l'échangeur thermique à plaques avec un produit détartrant (acide citrique pH 3). Rincer à l'eau claire.



5. Démontez le détecteur de débit.
Le cas échéant, nettoyer ou remplacer le détecteur de débit.
Rincer à l'eau claire.

T000170-A

10.9 Remontage de la chaudière



ATTENTION

Lors des opérations de contrôle et d'entretien, toujours remplacer tous les joints sur les pièces démontées.

Procéder en sens inverse pour le remontage :

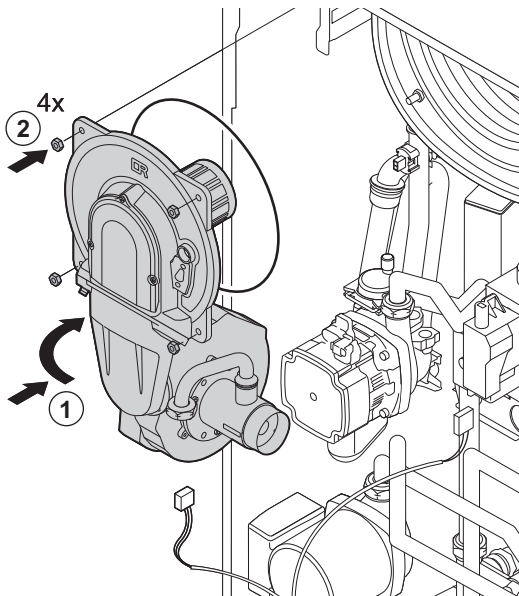
1. Remonter l'ensemble trappe de visite, bloc gaz et ventilateur.



AVERTISSEMENT

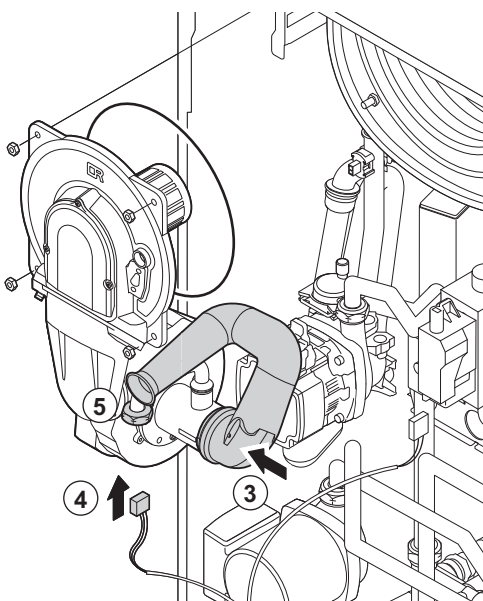
Vérifier que la garniture d'étanchéité entre la plaque avant et l'échangeur thermique est correctement installée.

2. Visser et serrer les 4 écrous.

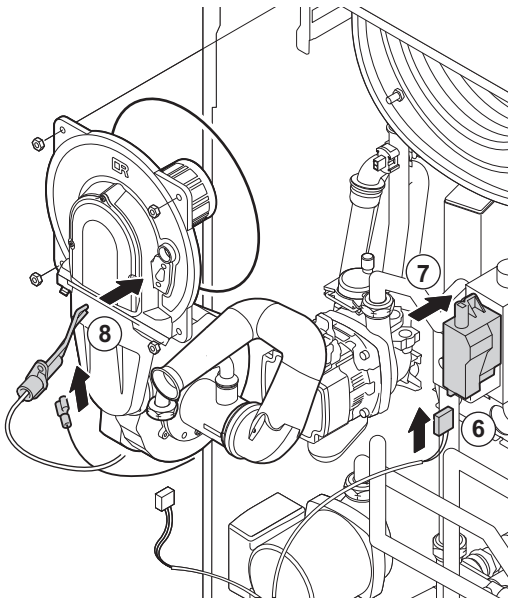


AD-0000692-01

3. Remonter le silencieux sur le venturi.
4. Rebrancher la connexion électrique du ventilateur.
5. Resserrer l'écrou de raccordement du bloc gaz.

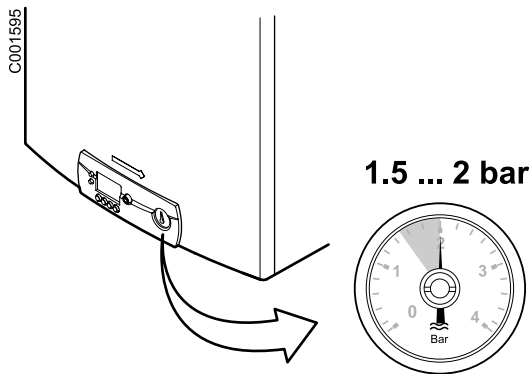


AD-0000691-01



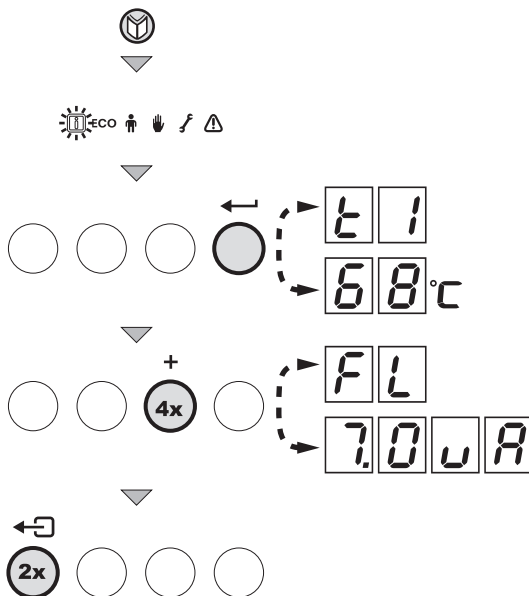
AD-0000690-01

6. Rebrancher la connexion électrique du bloc gaz.
7. Remettre en place le support du transformateur d'allumage.
8. Rebrancher l'électrode d'allumage au transformateur.



9. Contrôle de la pression hydraulique.
La pression hydraulique doit être de 1.5 bar minimum. Si la pression d'eau est trop basse, ajouter de l'eau dans l'installation. Contrôler la présence éventuelle de fuites d'eau.

10. Remettre la chaudière en service.
☞ Voir chapitre : "Mise en service de l'appareil", page 43.



T000178-A

11. Vérifier la valeur du courant d'ionisation.
☞ Voir chapitre : "Affichage des valeurs mesurées", page 55.
Si le courant d'ionisation est inférieur à 3µA, vérifier le positionnement de l'électrode d'allumage/d'ionisation, ainsi que la ligne d'allumage et la connexion à la terre.



Check

T000163-A

12. Vérifier l'étanchéité des raccordements gaz et eau.

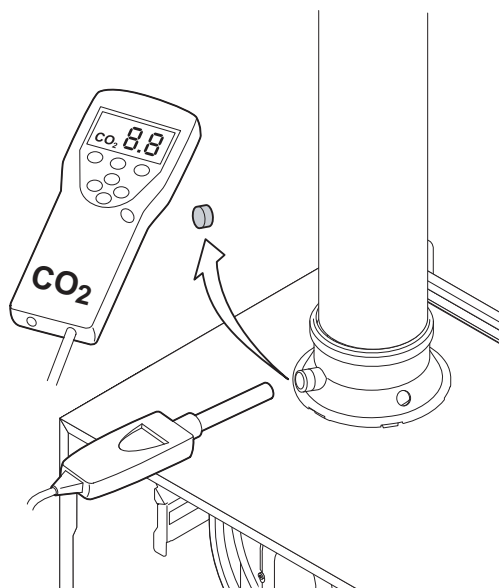
13. Vérifier le réglage du rapport air / gaz et le corriger au besoin.



Voir chapitre :

"Valeurs de contrôle et de réglage O₂ à charge complète", page 45

"Valeurs de contrôle et de réglage O₂ à faible charge", page 46.




T000177-A

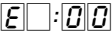
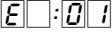
11 En cas de dérangement

11.1 En cas de dérangement

11.1.1. Messages d'erreurs

En cas de panne, le symbole  et un code clignotant s'affichent.

Appuyer pendant 2 secondes sur la touche . Si le code d'erreur apparaît toujours sur l'écran, rechercher la nature de l'erreur.

Code d'erreur	Description	Causes probables	Vérification / solution
	Défaut sonde départ ou retour	Court-circuit	Vérifier le câblage. Remettre les bouchons de protection en place. Si une sonde défectueuse est identifiée, il est possible de vérifier la résistance aux différentes températures à l'aide d'un appareil de mesure ayant une plage de mesure correspondante (par exemple un multimètre).
		Sonde défectueuse Sonde pas ou mal connectée	Vérifier le bon fonctionnement des sondes. Si une sonde défectueuse est identifiée, il est possible de vérifier la résistance aux différentes températures à l'aide d'un appareil de mesure ayant une plage de mesure correspondante (par exemple un multimètre). Valeurs de résistance de la sonde 12- 15 kΩ ⁽¹⁾
	Température de départ > Température maximale de service	Le niveau et/ou la pression d'eau sont trop bas	Vérifier la pression d'eau dans l'installation (Manomètre)
		Aucune circulation	Vérifier le fonctionnement de la pompe de circulation de la chaudière. Engager un tournevis dans la fente de l'axe du circulateur et tourner plusieurs fois l'axe à droite et à gauche. Vérifier le câblage. Si la pompe ne fonctionne toujours pas, elle est défectueuse et il faut la changer.
		Trop d'air	Lorsque la pompe est éteinte, purger la chaudière
		Déviations de la sonde de température de départ ou de retour	Vérifier le bon fonctionnement des sondes. Si une sonde défectueuse est identifiée, il est possible de vérifier la résistance aux différentes températures à l'aide d'un appareil de mesure ayant une plage de mesure correspondante (par exemple un multimètre). Valeurs de résistance de la sonde 12- 15 kΩ ⁽¹⁾

(1) Lorsque des sondes ont été retirées, replacer les sondes au maximum à 40 mm de l'échangeur thermique sur les tubes cuivre.

Code d'erreur	Description	Causes probables	Vérification / solution
E□:02	Température retour > Température de départ	Le niveau et/ou la pression d'eau sont trop bas	Vérifier la pression d'eau dans l'installation.
		Aucune circulation	Vérifier le fonctionnement de la pompe de circulation de la chaudière. Engager un tournevis dans la fente de l'axe du circulateur et tourner plusieurs fois l'axe à droite et à gauche. Vérifier le câblage. Si la pompe ne fonctionne toujours pas, elle est défectueuse et il faut la changer.
		Trop d'air	Lorsque la pompe est éteinte, purger la chaudière.
		Sonde pas ou mal connectée	Vérifier le câblage entre les sondes et le tableau de commande
		Déviations de la sonde de température de départ ou de retour	Vérifier le bon fonctionnement des sondes. Si une sonde défectueuse est identifiée, il est possible de vérifier la résistance aux différentes températures à l'aide d'un appareil de mesure ayant une plage de mesure correspondante (par exemple un multimètre). Valeurs de résistance de la sonde 12- 15 kΩ ⁽¹⁾
E□:03	Tableau de commande	Tableau de commande défectueux Câble d'alimentation défectueux Câble alimentation mal branché	Vérifier les raccordements électriques.
E□:04	Aucune formation de flamme au bout du 5e démarrage	Absence d'arc d'allumage.	Vérifier <ul style="list-style-type: none"> ▶ Transformateur d'allumage ; ▶ Câble allumage ; ▶ Vérifier le positionnement de l'électrode (écart : 3-4 mm) ; ▶ Mise à la masse
		Présence d'arc d'allumage mais pas de formation de flamme.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vérifier au préalable que le robinet de gaz est ouvert, que la pression d'alimentation en gaz est présente, que la conduite de gaz est suffisamment purgée, que le conduit air-fumées ne soit pas bouché et n'ait pas de fuite, que le siphon est rempli et n'est pas bouché ▶ Tester si la chaudière est raccordée au réseau électrique comme décrit en page 30, si cela est le cas contacter votre installateur ou utiliser un transformateur d'isolement ▶ Nettoyer ou remplacer les électrodes d'allumage ▶ Contrôler le taux de CO₂ à grande et à petite vitesse ▶ Vérifier le transformateur d'allumage
		Présence de flamme mais ionisation insuffisante (<3 µA)	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Contrôler la combustion et la stabilité de la flamme ▶ Contrôler le taux de CO₂ à grande et à petite vitesse ▶ Vérifier le raccordement électrique, notamment la mise à la terre ▶ Nettoyer ou remplacer les électrodes d'allumage ▶ Vérifier le positionnement de l'électrode (écart : 3-4 mm) ;
E□:05	Défaut d'ionisation	Réglage du CO ₂ incorrect	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vérifier le taux de CO₂ sur le bloc gaz ▶ Contrôler l'électrode d'allumage/d'ionisation ▶ Contrôler les conduits concentriques d'évacuation des fumées et d'aspiration d'air comburant ▶ Vérifier la circulation du gaz à grande vitesse ▶ Vérifier le transformateur d'allumage
E□:06	Formation de flamme parasite		Remplacer le tableau de commande s'il est défectueux

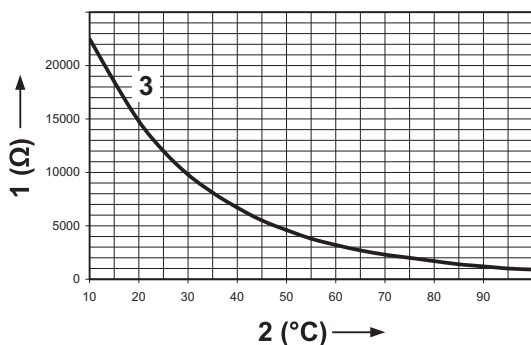
(1) Lorsque des sondes ont été retirées, replacer les sondes au maximum à 40 mm de l'échangeur thermique sur les tubes cuivre.

Code d'erreur	Description	Causes probables	Vérification / solution
E□:07	Pas d'eau dans la chaudière ou pompe à l'arrêt	Le niveau et/ou la pression d'eau sont trop bas	Vérifier la pression d'eau dans l'installation Contrôler la présence éventuelle de fuites d'eau
		Aucune circulation	Vérifier le fonctionnement de la pompe de circulation de la chaudière. Engager un tournevis dans la fente de l'axe du circulateur et tourner plusieurs fois l'axe à droite et à gauche. Vérifier le câblage. Si la pompe ne fonctionne toujours pas, elle est défectueuse et il faut la changer.
		Trop d'air	Lorsque la pompe est éteinte, purger la chaudière
		Mauvais câblage de la pompe	Vérifier les raccordements électriques
E□:08	Ventilateur défectueux	Le ventilateur ne tourne pas	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vérifier le bon fonctionnement du ventilateur ▶ Vérifier le câblage du ventilateur
		Le ventilateur ne s'arrête pas ou le nombre de rotations affiché est erroné	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vérifier le bon fonctionnement du ventilateur ▶ Vérifier le câblage du ventilateur ▶ Le tirage de la cheminée doit atteindre les valeurs prescrites
E□:09	Pas d'eau dans la chaudière	Le niveau et/ou la pression d'eau sont trop bas Pression de l'eau <0.6 bar	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vérifier la pression d'eau dans l'installation ▶ Contrôler la présence éventuelle de fuites d'eau ▶ Vérifier le vase d'expansion ▶ Remplir l'installation avec de l'eau de robinet propre (pression d'eau conseillée entre 1,5 et 2 bar) ▶ Purger le système de chauffage central ▶ Réinitialiser la chaudière
		Capteur de pression d'eau défectueux	Remplacer le capteur de pression d'eau
E□:10	Pas d'eau dans la chaudière ou pompe à l'arrêt	Le niveau et/ou la pression d'eau sont trop bas	Vérifier la pression d'eau dans l'installation Contrôler la présence éventuelle de fuites d'eau
		Aucune circulation	Vérifier le fonctionnement de la pompe de circulation de la chaudière. Engager un tournevis dans la fente de l'axe du circulateur et tourner plusieurs fois l'axe à droite et à gauche. Vérifier le câblage. Si la pompe ne fonctionne toujours pas, elle est défectueuse et il faut la changer.
		Trop d'air	Lorsque la pompe est éteinte, purger la chaudière
		Mauvais câblage de la pompe	Vérifier les raccordements électriques
E□:11	Température du caisson étanche trop élevée	Fuite de gaz brûlés	Veillez contacter le fabricant
E□:12	Unité de Récupération de Chaleur		Vérifier la connexion de l'URC en relation avec le paramètre P23

(1) Lorsque des sondes ont été retirées, replacer les sondes au maximum à 40 mm de l'échangeur thermique sur les tubes cuivre.

Code d'erreur	Description	Causes probables	Vérification / solution	
E1:13	Sonde pas ou mal connectée Câblage défectueux		Vérifiez le branchement des capteurs Vérifier le câblage	
	Tableau de commande défectueux		Si le câblage n'est pas endommagé, que les capteurs fonctionnent correctement et que l'anomalie peut-être réinitialisée, : Remplacer le tableau de commande s'il est défectueux.	
	La sécurité de surchauffe de l'échangeur thermique a déclenché	Le niveau et/ou la pression d'eau sont trop bas		Vérifier la pression d'eau dans l'installation. Contrôler la présence éventuelle de fuites d'eau. Vérifiez et testez la prise et le câblage du fusible de l'échangeur thermique. En cas d'anomalie, l'ensemble de l'échangeur thermique doit être remplacé.
		Aucune circulation		Vérifier le fonctionnement de la pompe de circulation de la chaudière. Engager un tournevis dans la fente de l'axe du circulateur et tourner plusieurs fois l'axe à droite et à gauche. Vérifier le câblage. Si la pompe ne fonctionne toujours pas, elle est défectueuse et il faut la changer. Vérifiez et testez la prise et le câblage du fusible de l'échangeur thermique. En cas d'anomalie, l'ensemble de l'échangeur thermique doit être remplacé.
		Trop d'air		Lorsque la pompe est éteinte, purger la chaudière. Vérifiez et testez la prise et le câblage du fusible de l'échangeur thermique. En cas d'anomalie, l'ensemble de l'échangeur thermique doit être remplacé.
	Fusible thermique grillé	Fuite de gaz brûlés	Vérifiez et testez la prise et le câblage du fusible thermique. Si le fusible a grillé, contactez le fabricant.	
E1:43	Limites des paramètres	Mauvais réglage des paramètres	Retour aux réglages d'usine Reset Param En cas de problème, contacter l'installateur en lui précisant l'indication d'alarme	
E1:44	Vérifications des paramètres	Mauvais réglage des paramètres	Retour aux réglages d'usine Reset Param En cas de problème, contacter l'installateur en lui précisant l'indication d'alarme	
E1:45	Vérifications des paramètres	Mauvais réglage des paramètres	Remplacer le tableau de commande s'il est défectueux	

(1) Lorsque des sondes ont été retirées, replacer les sondes au maximum à 40 mm de l'échangeur thermique sur les tubes cuivre.



T000145-C

**Diagrammes de fonctionnement : Sonde de température/
Résistance en ohm**

11.1.2. Arrêt des commandes ou arrêt du système


Code	Signification	Description
05	Délai de verrouillage (3 à 10 minutes)	La température de départ définie a été atteinte et la demande de chaleur est toujours présente.
08	Stand-by	Température départ (E1) mesurée > Température de départ définie (T _{set}). La chaudière redémarre automatiquement lorsque la température de départ est inférieure à la température de départ définie.
09	Blocage	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Température maximale de la chaudière dépassée. ▶ L'écart ΔT entre la température départ et la température de retour est > à 45 °C. ▶ La vitesse maximale d'augmentation tolérée de la température départ est dépassée. ▶ Aucune circulation. Le niveau et/ou la pression d'eau sont trop bas. ▶ Entrée de blocage chaudière : Pont sur bornes 5 et 6 du connecteur X9 ouvert.

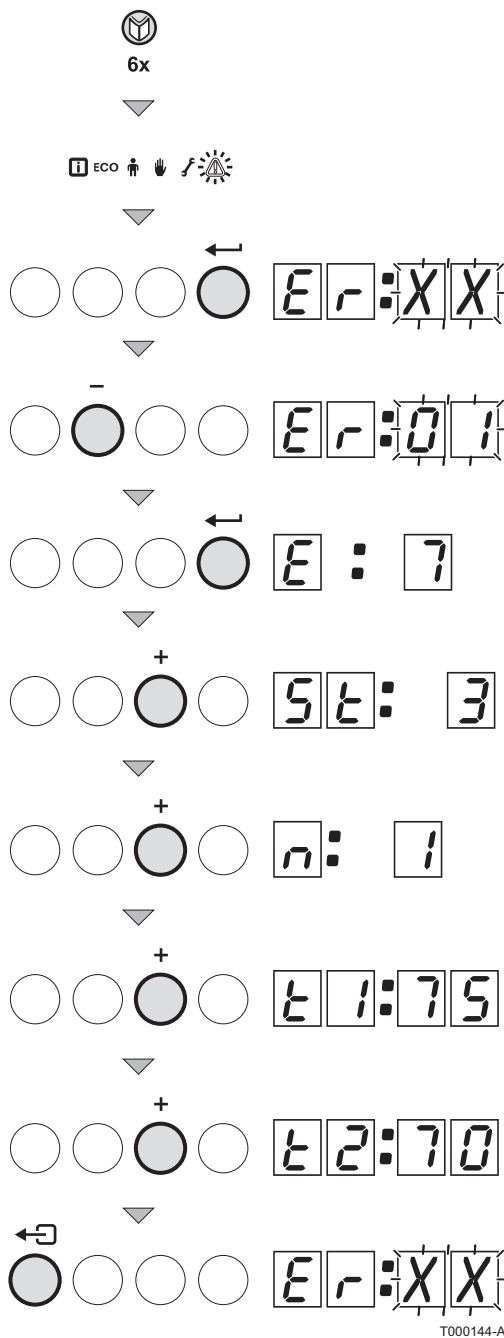
11.1.3. Mémoire d'erreurs

Le tableau de commande intègre une mémoire d'erreurs, dans laquelle sont stockées les 16 dernières défaillances.

En plus des codes d'erreurs, les informations suivantes sont sauvegardées :

- ▶ Mode de fonctionnement de la chaudière (SE:XX)
- ▶ Nombre de fois que l'erreur est survenue (n:XX)
- ▶ La température de départ (E1:XX) et la température de retour (E2:XX) au moment où l'erreur s'est produite

Pour accéder à la mémoire d'erreurs, le code d'accès 0012 doit être saisi.  Voir chapitre : "Réglages "Installateur"", page 52.



11.1.4. Lecture des erreurs mémorisées

1. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole s'affiche.
2. Appuyer sur la touche . L'afficheur indique **Er:XX** (Par exemple **Er:12** = Dernière erreur survenue).
3. Utiliser les touches **[+]** et **[-]** pour parcourir la liste des erreurs.
4. Appuyer sur la touche pour afficher le détail de l'erreur :
 - **Er:XX** = Code d'erreur + Dernière erreur survenue (Par exemple **Er:12**)
 - **St:XX** = Code d'état + Code d'erreur (Par exemple **St:3** = Incendie au niveau du chauffage central)
 - **n:XX** = Nombre de fois que l'erreur est survenue
 - **t1:XX** = Température de départ (Par exemple **t1:75**)
 - **t2:XX** = Température de retour (Par exemple **t2:60**)
 Ces données s'affichent en boucle.
5. Appuyer sur la touche pour interrompre le cycle d'affichage.

11.1.5. Réinitialisation de la mémoire d'erreurs

Le dernier message de la liste **Er:CL** s'affiche.

1. Appuyer sur la touche . L'afficheur indique **0**.
2. Appuyer sur la touche **[+]**. Régler le paramètre **0** sur **1**.
3. Appuyer sur la touche pour effacer les erreurs de la mémoire d'erreurs.
4. Appuyer 1 fois sur la touche pour quitter la mémoire d'erreurs.

12 Mise au rebut

12.1 Mise au rebut/Recyclage



Le démontage et la mise au rebut de la chaudière doivent être effectués par un professionnel qualifié conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.

Procéder comme suit pour démonter la chaudière :

- ▶ Couper l'alimentation électrique de la chaudière.
- ▶ Couper l'alimentation en gaz.
- ▶ Couper l'arrivée d'eau.
- ▶ Purger l'installation.
- ▶ Retirer le siphon.
- ▶ Déposer les conduits d'air et d'évacuation.
- ▶ Débrancher tous les conduits de la chaudière.
- ▶ Démontez la chaudière.

13 Pièces de rechange

13.1 Généralités

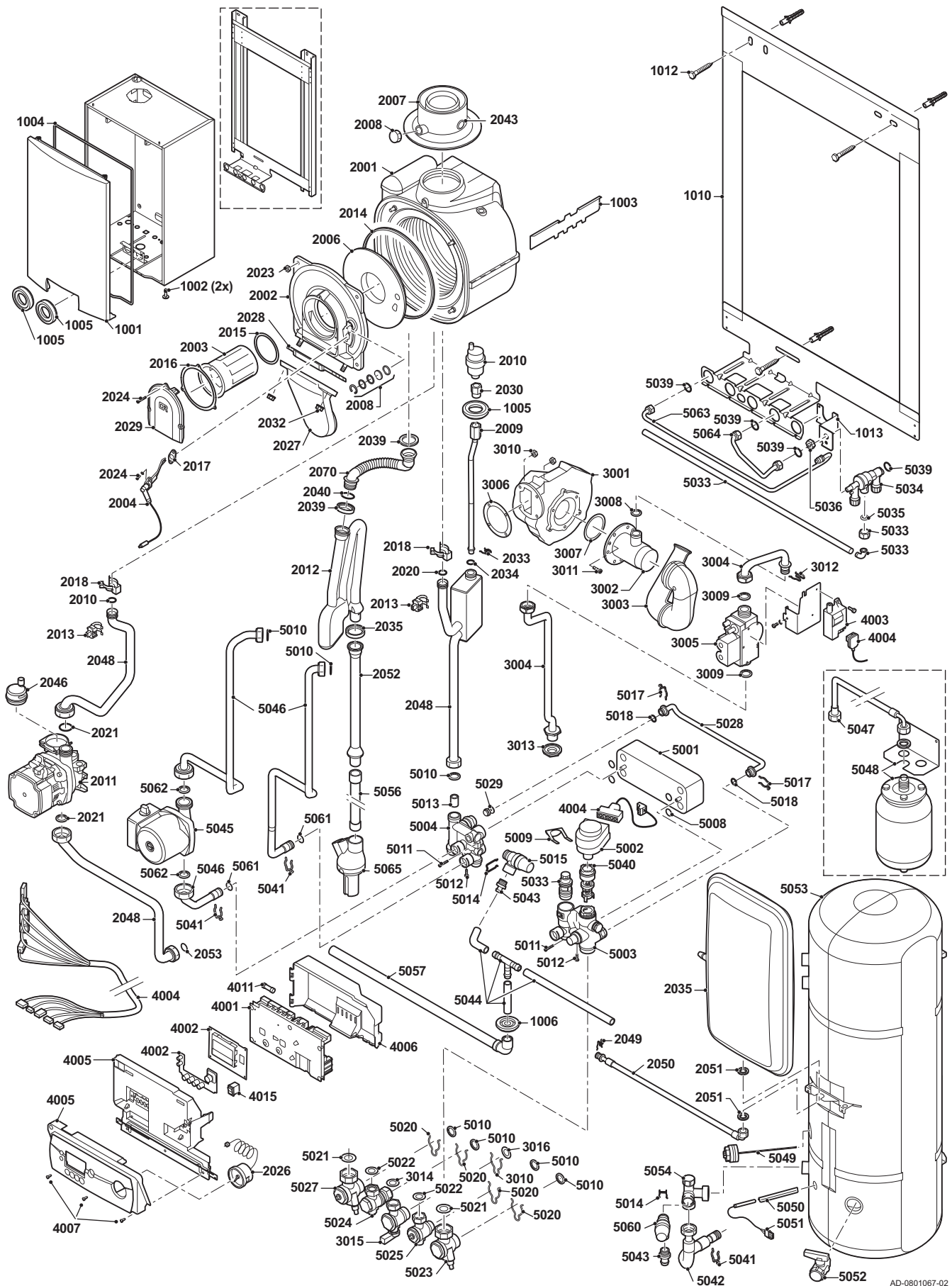
Si les opérations de contrôle et d'entretien ont révélé la nécessité de remplacer une pièce de l'appareil, utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine ou des pièces de rechange et des matériaux préconisés.



Pour commander une pièce de rechange, indiquer le numéro de référence figurant dans la liste.

13.2 Pièces détachées

Référence de la liste des pièces de rechange : 117459-002-C



AD-0801067-02

13.2.1. Liste des pièces de rechange

Repères	Référence	Désignation
Habillage		
1001	S100979	Capot avant
1002	S62708	Vis M5x20 (x2)
1003	S100984	Support échangeur
1004	S62709	Joint d'étanchéité (10 m)
1005	S62711	Passe-fil - Ø 48x28 mm (x5)
1006	S62720	Passe-fil - Ø 46x15 mm (x10)
1010	S100802	Dosseret de montage
1012	S100201	Sachet fixation dosseret
1013	S100230	Support disconnecteur
Echangeur thermique et brûleur		
2001	S62777	Echangeur
2002	S62779	Trappe de visite échangeur
2003	S62741	Brûleur 24/28
2004	S62743	Electrode d'allumage
2005	S59118	Viseur de flamme
2006	7619579	Isolation tôle avant de l'échangeur de chaleur
2007	S62768	Buse de fumées 60/100
2008	S62232	Bouchon pour prise de mesure des fumées (x5)
2009	S101455	Tube hydraulique
2010	97920027	Purgeur automatique
2011	S100791	Pompe UPRO 15/55
2011	7631151	Pompe économique (label A) (UPM 14-75)
2011	7631146	Pompe économique (label A)
2012	S62749	Siphon
2013	S58733	Sonde NTC (x2)
2014	S59596	Joint plaque foyère (x10)
2015	S103172	Joint brûleur fibre de verre (x5)
2016	S62718	Joint torique 94x2 (x10)
2017	S62105	Joint électrode (x10)
2018	S59586	Clip - 18 mm (x10)
2020	S59597	Joint torique 18x2.8 (x10)
2021	S56156	Joint 30x21x3 (x10)
2023	S54755	Ecrou M6 (x20)
2024	S48950	Vis M4x10 (x50)
2026	S62733	Manomètre 0-4 bar
2027	S62751	Couvercle chambre pré-mélange
2028	S62719	Joint (x10)
2029	S62742	Couvercle brûleur
2030	S62729	Raccord de purgeur (x5)
2032	S44483	Ecrou M8 (x10)
2033	S58757	Ressort 17 mm (x10)
2034	S62433	Joint torique 16x3.6 (x10)
2035	S100795	Vase d'expansion, 8 l., 3 bar
2039	S62394	Joint siphon (x10)
2040	S62713	Joint torique 20x2.5 (x10)

Repères	Référence	Désignation
2043	S62233	Bouchon pour prise de mesure des fumées (x5)
2044	S101350	Capteur de pression d'eau
2045	S100814	Clip 10,3
2046	S100197	Purgeur d'air automatique
2048	S101451	Kit tubulures
2049	S100989	Épingle Ø 13.5
2050	S100792	Flexible Ø 6 - lg. 400 mm
2051	S100976	Ecrou G 3/8
2052	S100779	Rallonge siphon
2053	S56155	Joint Ø 23.8x17.2x2 (x20)
2070	7600485	Tuyau de siphon
Ventilateur		
3001	S100011	Ventilateur 24 V
3002	S58683	Venturi
3003	S62767	Silencieux
3004	S100803	Tube arrivée gaz
3005	S58685	Vanne gaz
3006	S45182	Joint ventilateur (x10)
3007	S58739	Joint torique 63x3 (x10)
3008	S58762	Joint torique 14.5x2
3009	S56155	Joint Ø 23.8x17.2x2 (x20)
3010	S46687	Ecrou M5 (x10)
3011	S59149	Vis M6x12 (x15)
3012	S58757	Ressort 17 mm (x10)
3013	S62794	Ecrou 1/2" (5x)
3014	S56157	Joint Ø 18.3x12.7x2 (x10)
3015	S62752	Robinet gaz
3016	S62725	Clip (25x)
Tableau de commande		
4001	7631023	Coffret de sécurité BIC 327
4002	S100227	Carte display
4003	S100983	Transformateur d'allumage
4004	7631149	Faisceau
4005	7637691	Façade du tableau de commande
4006	S62735	Façade arrière du tableau de commande
4007	S62710	Vis K 3.5x10 (x50)
4011	S43561	Fusible 2 AT (x10)
4015	S100229	Interrupteur
Préparateur ECS		
5001	S62775	Echangeur à plaques
5002	S59132	Moteur de vanne 3 voies
5003	S100799	Bloc hydraulique droit
5004	S100800	Bloc hydraulique gauche
5008	S59131	Joint torique
5009	S59135	Ressort en épingle (x10)
5010	S56155	Joint Ø 23.8x17.2x2 (x20)
5011	S59578	Vis M5x8 (x20)
5012	S59141	Vis M5x18 (x15)

Repères	Référence	Désignation
5013	S100032	Filtre départ
5014	S62722	Clip 16.5 (10x)
5015	S100797	Soupape de sécurité 3 bar (1/2")
5017	S58757	Ressort en épingle (10x)
5018	S62433	Joint torique 16x3.6 (x10)
5020	S62725	Clip (x25)
5021	S62730	Joint plat Ø 27.4x18.2x2
5022	S56157	Joint Ø 18.3x12.7x2 (x10)
5023	S100520	Robinet 3/4"
5024	S100518	Robinet 3/4" - 1/2" + Joint
5025	S100519	Robinet 3/4" - 1/2" x M10 + Joint
5027	S100521	Robinet 7/8" x 3/4" x M10
5028	S62754	Tube bypass
5029	S62532	Clapet
5033	S100969	Cartouche flowswitch 1 WB
5034	86665557	Disconnecteur
5035	S100232	Joint Ø 8.4x5x1.6 (x10)
5036	S100231	Ecrou M10x1x5 (x10)
5039	S62715	Joint Ø 14.5x8.5x2 (x10)
5040	S100217	Vanne 3 voies
5041	S100980	Attache-tube (x10)
5042	S100794	Flexible entrée ballon
5043	S100972	Raccord mâle 1/2" x14
5044	S100974	Ensemble flexible
5045	S100790	Circulateur UPO 15/30
5046	S100778	Kit tubulures
5047	S100793	Flexible Ø 6, lg. 400 mm, raccord 1/2"
5048	S100964	Vase d'expansion ECS, 2 l, 10 bar
5049	S100777	Anode Ø 26 mm
5050	S100973	Séparateur de doigt de gant
5051	S100787	Sonde de température
5052	S55703	Robinet 1/2"
5053	S100776	Ballon émaillé 40 L
5053	S100804	Isolation ballon (40 l)
5054	S100798	Soupape de sécurité avec croix G1/2 (7 bar)
5056	S100779	Rallonge siphon
5057	S100239	Tube pour soupape de sécurité
5060	S100796	Soupape de sécurité 7 bar (1/2")
5061	S100966	Joint torique 14x2 (x10)
5062	S56156	Joint Ø 30x21x3 (x10)
5065	S100238	Collecteur de condensats
	S117271	Kit tubulures avec joints

14 Annexe

14.1 Déclaration de conformité CE

L'appareil est conforme au modèle type décrit dans la déclaration de conformité CE. Il est fabriqué et mis en circulation conformément aux exigences des directives européennes.

L'original de la déclaration de conformité est disponible auprès du fabricant.

**EG - VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
EC - DECLARATION OF CONFORMITY
EG - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE**

Fabrikant/Manufacturer/Hersteller/Fabricant : Remeha B.V.
Adres/Address/Adresse : Marchantstraat 55
Stad, Land/City, Country/Land, Ort/Ville, pays : NL-7332 AZ Apeldoorn

verklaart hiermede dat de toestel(len) : MCR ../.. (MI) (BIC) PLUS
this is to declare that the following product(s) :
erklärt hiermit das die Produk(te) :
déclare ici que les produit(s) suivant(s) :

op de markt gebracht door : De Dietrich Thermique
distributor : 57, rue de la Gare, F-67580
Vertreiber :
Commercialisé (s) par :

voldoet/voldoen aan de bepalingen van de onderstaande EEG-richtlijnen:
is/are in conformity with the following EEC-directives:
den Bestimmungen der nachfolgenden EG-Richtlinien entspricht/entsprechen:
répond/répondent aux directives CEE suivantes:

EEG-Richtlijn:	2009/142/EC	toegepaste normen:
EEC-Directive:	2009/142/EC	tested and examined to the following norms:
EG-Richtlinie:	2009/142/EG	verwendete Normen, normes appliquées:
CEE-Directive:	2009/142/CE	EN 297 (1994*), 483 (1999*), 677 (1998*)
	92/42/EEG	
	92/42/EEC	
	92/42/EWG	
	92/42/CEE	
	2006/95/EEG	EN 60335-1 (1994*)
	2006/95/EEC	EN 60335-2-102 (2006*)
	2006/95/EWG	
	2006/95/CEE	
	2004/108/EEG	EN 55014-2 (1997*)
	2004/108/EEC	EN 61000-3-2 (2000*), 61000-3-3 (1995*)
	2004/108/EWG	
	2004/108/CEE	
	97/23/EEG	(art. 3, lid 3)
	97/23/EEC	(article 3, sub 3)
	97/23/EWG	(Art. 3, Absatz 3)
	97/23/CEE	(art.3 section 3)



*) inclusief (eventuele) aanvulling, including (if any) completion
einschließlich (falls vorhanden) Vervollständigung, y compris (le cas échéant) complément

Apeldoorn, april 2015

W.F. Tjihuis
Approval manager
733/2015/04/337 (basis 703/2010/02/139a)

AD-3000803-01

DE DIETRICH THERMIQUE S.A.S

www.dedietrich-thermique.fr
 Direction des Ventes France
 57, rue de la Gare
 F- 67580 MERTZWILLER
 ☎ +33 (0)3 88 80 27 00
 📠 +33 (0)3 88 80 27 99

REMEHA GmbH

www.remeha.de
 Rheiner Strasse 151
 D- 48282 EMSDETTEN
 ☎ +49 (0)25 72 / 9161-0
 📠 +49 (0)25 72 / 9161-102
 info@remeha.de

DE DIETRICH

www.dedietrich-otoplenie.ru
 129164, Россия, г. Москва
 Зубарев переулок, д. 15/1
 Бизнес-центр «Чайка Плаза»,
 офис 309
 ☎ +7 (495) 221-31-51
 info@dedietrich.ru

VAN MARCKE

www.vanmarcke.be
 Weggevoerdenlaan 5
 B- 8500 KORTRIJK
 ☎ +32 (0)56/23 75 11

NEUBERG S.A.

www.dedietrich-heating.com
 39 rue Jacques Stas
 L- 2010 LUXEMBOURG
 ☎ +352 (0)2 401 401

DE DIETRICH THERMIQUE Iberia S.L.U.

www.dedietrich-calefaccion.es
 C/Salvador Espriu, 11
 08908 L'HOSPITALET de LLOBREGAT
 ☎ +34 935 475 850
 info@dedietrich-calefaccion.es

DE DIETRICH SERVICE

www.dedietrich-heiztechnik.com
 ☎ Freecall 0800 / 201608

WALTER MEIER (Klima Schweiz) AG

www.waltermeier.com
 Bahnstrasse 24
 CH-8603 SCHWERZENBACH
 +41 (0) 44 806 44 24
 Serviceline +41 (0)8 00 846 846
 ☎ +41 (0) 44 806 44 25
 ch.klima@waltermeier.com

WALTER MEIER (Climat Suisse) SA

www.waltermeier.com
 Z.I. de la Veyre B, St-Légier
 CH-1800 VEVEY 1
 ☎ +41 (0) 21 943 02 22
 Serviceline +41 (0)8 00 846 846
 ☎ +41 (0) 21 943 02 33
 ch.climat@waltermeier.com

DUEDI S.r.l.

www.duediclima.it
 Distributore Ufficiale Esclusivo
 De Dietrich-Thermique Italia
 Via Passatore, 12 - 12010
 San Defendente di Cervasca
 CUNEO
 ☎ +39 0171 857170
 📠 +39 0171 687875
 info@duediclima.it

DE DIETRICH

www.dedietrich-heating.com
 Room 512, Tower A, Kelun Building
 12A Guanghua Rd, Chaoyang District
 C-100020 BEIJING
 ☎ +86 (0)106.581.4017
 +86 (0)106.581.4018
 +86 (0)106.581.7056
 ☎ +86 (0)106.581.4019
 contactBJ@dedietrich.com.cn

BDR Thermea (Czech republic) s.r.o

www.dedietrich.cz
 Jeseniova 2770/56
 130 00 Praha 3
 ☎ +420 271 001 627
 info@dedietrich.cz

AD001-AK



OpenTherm®

© Droits d'auteur

Toutes les informations techniques contenues dans la présente notice ainsi que les dessins et schémas électriques sont notre propriété et ne peuvent être reproduits sans notre autorisation écrite préalable.

300915



127812

De Dietrich

DE DIETRICH THERMIQUE

57, rue de la Gare F- 67580 MERTZWILLER - BP 30